CEO DI AHATA TA REUNI CU AGENTENAN POLICIAL





Exitoso discusion tocante strategianan efectivo pa asistencia di victima, cual a inicia durante di un conferencia regional, a sigui awe cu follow up di training den servicio di clientela provee atrabes di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) na agentenan policial di Cuerpo di Polis di Aruba.

Diabierna 10 di Juli 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

UEA TA DICIDI AWE NAN SIGUINTE PASO

RUDY LAMPE TA SALI NA DEFENSA DI NEL ODUBER



MPA CU CARAVAN GIGANTE

MPA LO TA DEN BO BARIO MAS SERCA DI BO

E lider di MPA, mr. Monica Kock ta splica "MPA no tin e placa pa habri oficina tur caminda. Mas ainda e tabata dificil pa mi bishita cas dor di mi pia kibra. Cu e oficina mobil mi ta bay bo bario y lo keda den bo bario pa un paar di dia. Asina toch mi lo logra di ta cerca di e pueblo. E pueblo por bishita nos oficina mobil na unda ami lo ta presente. Asina e pueblo lo sinti e rosea di MPA den nan bario."

SITUACION DEN CUERPO POLICIAL TA UNO HOPI SERIO



Diahuebs atardi un delegacion di partido AVP a bishita Warda di Polis di Nord. E meta di e bishita aki ta pa combersa cu miembro di e cuerpo ariba cierto asuntonan cu ta bayendo robes den e cuerpo policial

Segun e representantenan di AVP nan preocupacion ta basa ariba un raport cu a wordo entrega pa sindicato di Polis algun dia pasa na nan. E preocupacion di mas grandi ta e manera cu na Aruba, na e momentonan aki, ta wordo trata cu hendenan den cuerpo policial. E raport, titula "Ta Basta, Respeta Nos Derechonan" cu ta un titulo cu ta bisa hopi. E raport ta describi e situacion precario cu trahadornan di cuerpo policial ta pasando aden.

Adicionalmente, cu trabou di polis ta encera stress constante, pa motibo cu e trabou ta uno peligroso, ainda e personal di e cuerpo tin di ta preocupa cu e maltrato cu nan ta haya for di gobierno relaciona cu nan trabou. Aunke cu e cuerpo na Nord ta dispone di un warda relativamente nobo, e ta bou di nivel y materialnan cu nan ta dispone di dje pa traha cu ne tambe no ta adecua.

Segun e parlamentarionan ta splica cu e sosten pa polis ta uno urgente, pa motibo cu criminalidad ta algo cu nos no por neglisha mas. E stress cu e polisnan ta traha cu ne, falta di compensacion adecua y falta di materia apropia ta simplemente un di e tiki cosnan cu ta stroba e enfoke cu polisnan mester pa nan trabou.

Reunion entre UEA y Elmar no a bay facil

Awe mainta miembronan lo dicidi ki paso lo tuma, pasobra no por castiga un trahador so, y esnan responsabel ta sali liber



PRESIDENTE di Union Electricista Arubano, Coby Geerman a abstene di duna comentario riba e comentarionan cu Director di N.V. Elmar, Roberto Henriquez a duna, relaciona cu e decision tuma pa retira un trahador, pasobra el a mishi cu placa. No ta importa e cantidad, pero e solo hecho cu el a mishi, gerencia a dicidi di retir'e.
Ayera tardi, UEA tabatin un reunion cu gerencia di N.V. Elmar riba e topico aki y di acuerdo cu nos informacion, e no tabata un reunion facil. E tabata yen di emocion.

Den un breve combersacion cu Coby Geerman ayera nochi, el a duna di conoce, cu awe mainta, lo tin un reunion cu miembronan di UEA, y ta nan lo mester dicidi e siguiente paso pa tuma.
No ta cuestion di papia bon, di loke e empleado a haci. Si el a mishi cu placa cu no ta di dje, e mester carga cu e consecuencianan. Pero di otro banda UEA ta di opinion, cu si di parti di gerencia di N.V. Elmar a laga di desea pa un control debido, anto no por bay na culpa e trahador so.

Na Playa, tur dia tin control di caha, pero den e oficinanan den e diferente districtonan, ta pasa p.e. hasta 6 luna sin control, y esaki no ta bon.

Tambe den pasado, tin otro empleado, hasta mas halto den heraquia di Elmar, kende tambe a mishi cu placa, pero awe e na trabao ainda, y e si a haya un areglo pa paga e placa bek, pero e trahador aki no.
Pesey Coby Geerman ta mustra, cu si gerencia kier bin cu un maneho nobo, e mester anunci'e, pero no midi cu dos midi. Semper t'e trahador chiquito ta wordo castigo cu tur peso di ley.
Un biaha mas, awe mainta, e miembronan lo dicidi e siguiente paso pa tuma. Loke tabata masha notable según Coby Geerman, e Director nobo, Robert Henriquez kier bin cu hopi cambio drastico pa loke ta su maneho.

Pero di otro banda, e no por kibra un custumber di hopi aña. Mas y mas UEA ta hayando duele pa a permiti e persona aki bira Director di N.V.Elmar y e minimo fayo cu e comete, por spera cu UEA lo exigi su cabez.

Dos partido chikito a reuni cu representantenan di MEP

Por mira cambionan fuerte den nan strategia politico di campaña

ULTIMO dianan pueblo por a mira un "shift" den strategia politico di 2 partido chikito cu lo participa den eleccionan na caminda. E motibo na cuminsamento tabata un poco misterioso y te hasta straño pa hopi hende. E 2 partidonan aki anteriormente tabata enfoca nan atakenan ariba partido den gobierno. Pa pueblo esaki ta algo logico pa motibo cu partidonan den oposicion mester enfoca ariba loke a bay malo den gobiernacion, mientras cu e partido di gobierno mester enfoca ariba nan trabounan di e ultimo (8) añanan.
Pero informacionan insistente ta mustra cu e partidonan chikito aki a reuni, separadamente, cu representantenan di MEP pa discuti nan strategia pa eleccion y kiko ta e posibilidadnan pa despues di eleccion. E "deal" mester por beneficia tanto MEP, como e partidonan chikito. Informacionan cu nos ta dispone di dje ta mustra cu un di e peticionan di parti di MEP ta pa e partidonan chikito cuminsa intensiva nan atakenan ariba e partido berde cu ta birando un dolor di cabes grandi pa MEP.
Kiko ta e specificonan di e "deal" aki na e momentonan aki ta wordo investiga, pero un cos ta sigur: Pueblo a cuminsa mira resultado di e reunion di 2009.

P'e menasa di famia di abogado mr. John van der Kuyp, demandando pa haya 250 mil dollar

Corte di Husticia a condena Dennis Oduber y Juan Carlos Thomas condena na 3 aña di prison



AYERA mainta Dennis Oduber y Juan Carlos Calderon Thomas a wordo condena na 3 aña di prison, cu t'e castigo cu Fiscal a exigi anteriormente p'e 2 personanan aki, kendenan a purba haya 250 mil dollar for di famia di difunto abogado mr. John van der Kuyp.

Siman pasa tratamento di e caso aki a tuma lugar caminda Fiscal a bisa cu Dennis Oduber y Juan Carlos Thomas, ta wordo acusa cu entre 27 di februari 2009 te cu 14 di maart 2009 a menaza y usa violencia pa obliga famia di fayecido abogado mr. John van der Kuyp pa paga 250 mil dollar.
A yama via telefon y exigi pa paga 250 mil dollar of sino sanger lo derama. Via aparato di mensahe atrobe menaza cu lo pasa algo cu famia y cu lo bay bin hende di exterior. Tambe a manda un carta pa un miembro di famia cu ta bisa cu nan a bin pa cobra 250 mil dollar y cu si no paga, algo lo bay pasa. Fiscal ta haya cu e duo aki a usa 4 forma di presiona y intimida e famia.

Fiscal ta haya nan culpable di e prome acusacion, esta extorsion, menaza di morto pa haya 250 mil dollar for di famia mr. John van der Kuyp y a exigi 3 aña di prison pa cada un.
Ayera mainta Huez a bisa cu e ta haya Dennis Oduber y Juan Carlos Thomas culpable di extorsion. Huez a remarca cu Dennis Oduber ta desmenti di ta envolvi y cu no ta el a instrui Juan Carlos Thomas sino un otro.
Huez a bisa ayera cu e no kere e storia aki. E ta haya Oduber complice di extorsion. Huez a bisa cu extorsion ta un delito hopi serio caminda ta causa angustia pa hopi tempo pa henter e famia.

Hasta nomber di e yiunan a wordo menciona den e menazanan. E angustia no a caba, pasobra no tin garantia cu e menazanan a termina awor cu nan ta sera. El a tene cuenta cu e hecho cu ambos sospechoso ta first offender.
E hecho cu nan tambe a wordo menaza, no ta motibo pa reduci e castigo. Huez no ta mira motibo pa haci diferencia den e castigo. E ta haya e castigo exigi pa Fiscal na su lugar. Dennis Oduber y Juan Carlos Thomas a wordo condena na 3 aña di prison, kitando e tempo cu ya caba nan ta sintando nan castigo den KIA.

Un biaha mas,

Antiyas dispuesto pa duna Aruba un man pa evita di bay cay bao di curatela

Na rudia ta pidi Hulanda pa







TIN biaha bo ta puntra bo mes, ta ki tipo di gobernante pais Aruba tin. Tur hende sa con Minister di Husticia, Rudy Croes a yega na un palabracion cu su colega Antiyano, David Dick, encuanto di e ley pa cu Corte di Husticia Comun pa tur e islanan y pa Aruba tambe, y cu e proposicion ey, a decidi di bay reunion di Conseho di Minister di Reino.

Pero despues den un forma sorprendente, Gobierno di Aruba a hala atrás, y a kere cu nan lo por a pospone e reunion di Conseho di Minister di Reino, pero nan a sigi y aproba tur ley di consenso te cu awor nan a ser manda pa Tweede Kamer caba pa ratificacion.

For di e momento ey, tur hende den Reino, a conclui cu art. 43 ta colga riba cabez di Aruba y no riba cabez di Rudy Croes of di Nel Oduber, pero di Aruba, loke ta un berguenza nacional. Esta cu Gobierno di Reino por pone Aruba bao di curatela cualkier momento.

Despues cu e mandatarionan Arubano a realisa kico nan a haci, den reunion di Conseho di Minister di Aruba, diamars ultimo, inmediatamente Prome Minister Nel Oduber a manda pidi Minister Plenipotenciario, Frido Croes, pa studia e posibilidad pa habri e deliberacionnan di nobo y wak si por tin tog un reunion (awe) di Conseho di Minister di Reino. Pero esaki no por mas, sino te luna di september awor, ora cu nan tur bolbe di reces Parlamentario na Hulanda.

Nos di AWEMainta a haya confirmacion for di Hefe di Prensa di Gobierno, Manolo Giel, pero sin por haya un declaracion mes for di Prome Minister, Nelson Oduber. No a keda nos otro, di busca den otro direccion, y manera semper, nos na Aruba, ta haya Prome Minister Emily de Jongh-Elhage mucho mas liher cu nos propio Prome Minister.

Premier de Jongh-Elhage a confirma cu Aruba a bin bek, ora cu Minister Frido Croes na Hulanda a manda un carta pa Premier Jan Peter Balkenende, pa studia e posibilidad pa un reunion di Conseho di Minister di Reino, unda nan tin 4 punto pa discuti, cu no ta conforme e palabracion haci dia 1 di juli ultimo.

Prome Minister Hulandes, Jan Peter Balkenende tabata habri y ta dispuesto pa discuti cu Aruba riba su punto di bista, pero pa convoca un reunion di Conseho di Minister di Reino, esey no por.

Ademas, tur e leynan di consenso cu a keda aproba siman pasa diabierne, ya a bay Tweede Kamer caba, pero si e leynan no a bay, sigur Balkenende lo tabata dispuesto pa convoca un reunion extraordinario di Conseho di Minister, pero pa un reunion na fin di augustus awor, of prome siman di september awor, p'asina manda e cambionan necesario, si e partidonan haya otro.

Según Prome Minister Emily de Jongh-Elhage, su colega Hulandes, Jan Peter Balkenende a bis'e cu Secretario di Estado, Ank Bijleveld a bay cu vakantie caba y como tal e no ta haya cu ta bon pa haci algo, siendo cu e Secretario di Estado no ta presente.

Pa loke ta Antiyas mes, según e mandatario, nan tabata den un core-core henter anochi cu St. Maarten y Corsow, pa wak con por adapta e 4 puntonan cu Aruba a bin cune, y wak con por formul'e.

Di acuerdo cu Emily de Jongh-Elhage, nan por bay di acuerdo cu sigur 2 punto di e 4-nan cu Aruba a bin cune, amenos cu Aruba no cambia di opinion atrobe. E 2 otro puntonan, mester worde reformula, pero mester di participacion di Corsow y St. Maarten tambe. Pero e ta contento cu Aruba a bin bek riba su posicion, pasobra art. 43 no ta cumbini ningun hende.

Awor lo tin oportunidad pa bolbe sinta cu Aruba, pa haya un consensus atrobe. Y maske e leynan cu cual Antiyas ta di acuerdo cu nan caba y a bay Tweede Kamer caba, pero si por logra di elimina art. 43 cu ta colga riba cabez di Aruba, e lo cumbini nos tur. Ta pesey Antiyas ta contento cu Aruba a bin bek riba su decision, según Prome Minister Emily de Jongh-Elhage.

Te ayera, e no a haya contacto cu su colega di Aruba, Nel Oduber, pero a discuti mas bien cu su colega Hulandes, Jan Peter Balkenende, pa wak con por haya otro pa un apertura pa duna Aruba un oportunidad. Otro siman, e lo trata di papia cu su colega Nel Oduber, según Emily de Jongh-Elhage.

Empleado y paciente di Hospital sospecha di "H1N1" a test negativo

HUNTA Directiva di Hospital Dr. Horacio Oduber kier a informa publico di lo siguiente: Manera indica durante di e conferencia di prensa di diadomingo 5 di juli ultimo, Hospital a tuma un serie di medida di precaucion despues cu a haña sospecho cu un empleado di Departamento di Pediatria (Kinder Afdeling) ta infecta cu e virus H1N1.

Manera anuncia, mesora a tuma tur medida di precaucion na dicho departamento, dor di isola, test y duna tratamento na 3 paciente cu tabatin contacto directo cu e empleado, pero tambe dor duna tratamento na otro empleadonan di e departamento cu a bin den contacto directo cu e empleado aki.

Tur e medidanan di precaucion aki a keda tuma conforme regla y protocolnan cu Hospital ta aplica den tipo di casonan asina.

Awe Hunta Directiva di Hospital cu beneplacito kier informa publico cu resultado di testnan cu a bay Hulanda di tanto e empleado encuestion, pero tambe di e 3 pacientenan menciona a sali negativo.

Cu otro palabra, e empleado encuestion NO ta infecta cu e virus H1N1. Por lo tanto e pacientenan, como e demas empleadonan di Departamento di Pediatria tampoco a keda expone na posibel infeccion cu e virus aki.

Hospital Dr. Horacio Oduber ta keda vigila e situacion di pandemia cu hopi atencion y lo sa di tuma e medidanan di seguridad y di precuacion na momento cu esaki bira necesario.

Parlamentario Otmar Oduber

AVP ta e unico partido cu tin un plan economico y turistico pa bolbe rescata nos pais

CONTRARIO na MEP y e otro partidonan, AVP ta e unico partido cu na e momentonan aki ya tin un plan di emergencia dirigi riba recuperacion economico. Den e plan aki e siguiente puntonan ta poni central:
aloca sumanan adicional pa promocion turistico;
duna prioridad na mehoracion di e producto Aruba y calidad di servicio turistico;
intensifica e maneho di inversion publico y duna prioridad na proyectonan infrastructural cu tin un rendimento economico halto. Specialmente proyectonan cu tin un impacto positivo riba calidad di nos producto turistico mester haya prioridad;
eliminacion di BBO;
reduccion di gastonan di consumo di gobierno;
e saldo di e fondonan di Plant N.V. lo wordo usa pa financia e plan di recuperacion economico.
Cu e plan aki nos partido lo minimalisa e impacto di e crisis global riba nos sector turistico y nos lo crea e confiansa atrobe cerca consumidornan y sector priva den nos economia y den futuro, cu ta asina esencial pa crecemento y stabilidad economico. Di e forma aki nos partido lo crea e condicionnan necesario tambe pa nos por combati desempleo y pobreza eficazmente. E compromiso di AVP ta hopi cla: desde promer dia di gobernacion despues di eleccion nos lo duna prioridad halto na implementacion di nos plan di emergencia. Esaki no ta un promesa, pero un compromiso serio y sincero cu henter nos comunidad.
Loke mas ta resalta for di nos plan di emergencia ta e papel importante cu ta atribui na turismo. Y esey ta logico tambe mirando cu nos economia ta depende grandemente di turismo.
E meta principal di e plan di maneho di AVP pa cu turismo ta pa yena nos cambernan di hotel mas tanto posibel cu turistanan cu ta genera mas entrada cu ta posibel pa nos economia.
Pa por monitorea y midi progreso y efectividad di nos programa pa sector turistico nos a formula e siguiente indicador: durante e siguiente periodo di gobernacion y cuminsando desde aña 2010 e "receipts per visitor night" mester aumenta anualmente cu 5% compara cu e aña anterior. E ta un meta ambicioso, specialmente si tene cuenta cu e circunstancianan internacional desfaborabel cu segun e ultimo proyeccionnan di IMF lo perdura te cu aña 2010. Pero cu sosten di henter nos comunidad y den consulta y cu cooperacion estrecho di nos partnernan den turismo nos lo logre.

E meta principal di nos maneho turistico ta encera cu mester duna atencion special na turismo di calidad, cu ta e tipo di turismo cu ta genera mas entrada pa nos economia. E esencia di e maneho aki ta cu e ta enfoca riba e turista cu mas entrada. Ta papia pa su mes cu e tipo di turista aki tin exigencianan halto pa loke ta calidad di e producto turistico y calidad di servicio.
Pesey mes lo duna prioridad na mehoracion di calidad di e producto "Aruba" y tambe na mehoracion di calidad di servicio den sector turistico. Tambe lo profesionalisa e organisacion di ATA y lo institui mediante ley un fondo pa turismo cu mester garantisa un fluho continuo y suficiente di medionan financiero pa turismo. Pa loke ta regarda mercadeo turistico, rendimento di e "marketing dollars" ta poni central. Esaki logicamente ta encera cu lo concentra riba turistanan cu un poder di compra halto.



Ademas lo introduci un moratorio riba construccion/expansion di hotel pa evita cu ta cera compromisonan nobo pa construi mas camber di hotel. Tur peticion haci caba, pero cu no tin un decision ainda di parti di gobierno mester cay bou di e moratorio. Excepcion lo ta posibel solamente pa proyectonan hotelero na San Nicolas, considerando cu desaroyo turistico di principalmente e distrito aki lo haya prioridad.
Pa loke ta trata turismo crucero, e punto di salida ta cu turismo crucero y turismo di estadia mester complementa otro. Esaki ta encera entre otro cu maneho di turismo crucero tambe mester ta dirigi riba turismo di calidad.
E analisis aki di e plan di maneho di AVP pa cu turismo ta demostra claramente cu e ta un plan cu ta contene tur e ingredientenan necesario pa maximalisa contribucion di nos industria turistico na desaroyo socio-economico di nos pais, na beneficio di henter nos comunidad.

Cambionan grandi na caminda pa San Nicolas

Partido AVP cu compromisonan serio y concreto pa desaroyo di e parti pariba di nos isla

RECIENTEMENTE por a scucha un candidato nobo di partido MEP pa San Nicolas bisa cu e kier pa tur bar na San Nicolas haya permiso pa strip-tease. Esey ta un ofensa completo pa pueblo di San Nicolas y ta mustra ta kico su deseo ta pa e parti di nos isla aki.
Otmar Oduber ta desaproba totalmente e vision aki pa cu San Nicolas y ta bisa cu tin diferente otro facetanan na e parti pariba di nos isla. Den e nota di discusion riba turismo cu el a entrega na partido y tambe na diferente gremio di nos comunidad Otmar ta menciona diferente aspectonan di e vision cu e tin pa cu desaroyo di San Nicolas, caminda sigur e parti turistico ta uno hopi importante.
Den pasado a duna tax holiday pa hotelnan pabou, San Nicolas mester haya algo mas cu un tax holiday. Den plan di partido tin poni cu mester bin cu desaroyonan cu ta bay trese di berdad un cambio. Dunando un ehempel ta e commuter airport pa San Nicolas, pasobra mester bin cu un desaroyo cu ta crea tur e desaroyonan su tras. E aeropuerto aki lo ta destina solamente pa avionnan chikito tanto comercial como priva y pa primordialmente vuelonan regional. Ta papiando aki di mas o menos 100 mil turista pa aña cu lo cera conoci cu San Nicolas ccomo area turistico. Si bin cu esaki lo haya taxistanan pa bay, tour busnan, restaurantnan, car rentals, etc y asina hopi hende lo por keda traha pariba en bes di bay abou.
Un otro ehempel ta pa extende e 'tourism corridor' for di aeropuerto te San Nicolas y no solamente te Malmok manera ta e idea di gobierno actual. Maneho di turismo despues di eleccion lo ta pa enfoca riba e cultura Caribense cu ta unico di den San Nicolas.
Den e cuadro aki tambe Otmar Oduber a anuncia compromiso di partido AVP pa san Nicolas. "E Soul Beach Festival lo wordo organiza na San Nicolas y lo ta di e magnitud manera tabata tempo di AVP cu Sinbad Soul Festival, cu sigur pueblo di Aruba ta corda, caminda cu nos isla a wak un resultado tremendo. Esey ta e muestra di e cambionan cu lo bin pa San Nicolas!".

Saliendo na defensa di Prome Minister di Aruba

Lider di fraccion di RED, Rudy Lampe a pidi pa para e ofensanan di Hero Brinkman



E lider di fraccion di RED, Rudy Lampe a manda un carta p'e Presidente di Parlamento Hulandes, kende ta pidi pa para e insultonan di Hero Brinkman, miembro di fraccion di PVV den Tweede Kamer, contra pueblo di Aruba y su mandatarionan, despues di e sentencia historico cu a cay den Corte di Aruba contra e expresionnan ofensivo di Minister drs. Booshi Wever.

E carta dirigi na e Presidente di Tweede Kamer ta bisa lo siguiente:

„Riba 2 di juli 2009 Corte di Aruba a dicta cu e imunidad Parlamentario no ta absoluto. Den mi caso concreto e Huez a huzga cu por cuminza un caso contra e Minister cu a insulta mi persona durante e reunion publico di Parlamento di Aruba cu a tuma lugar 1 di juni 2009, pasobra e expresionnan haci dor di e Minister en cuestion contra mi persona tabata expresion di descontento personal y no tabata relata n'e topico di e reunion.

Tambe Huez a studia e papel di Presidente di Parlamento di Aruba durante dicho reunion y a huzga cu dicho Presidente no a duna proteccion adecuado na mi derechonan, pasobra el a faya di hala atencion di e Minister en cuestion.

A base di e sentencia aki mi ta conseha bo persona pa actua contra expresionnan continuo di insulto expresa dor di Hero Brinkman contra e pueblo di Aruba y su mandatarionan. Recientemente sr. Hero Brinkman a insulta libremente e Prome Minister di Aruba. Manera e Huez a huzga na Aruba, ta mi opinion cu no mester tolera insultonan personal den reunionnan di Tweede Kamer.

Mi ta spera un actuacion firme y fuerte di banda di Bo persona contra e expresionnan di insulto di sr. Brinkman, cu ta masha ofensivo p'e pueblo di Aruba y su mandatarionan. Pa finaliza mi ta aconseha Bo persona pa lesa e sentencia di corte di Aruba di dia 2 di juli 2009".

E sentencia historico cu a cay den Corte di Aruba mester ta un les pa tur Parlamento den Reino. E forma con Hero Brinkman ta ofende constantemente pueblo y politiconan di Aruba ta inaceptabel pa partido RED. Nos ta spera cu e sentencia aki yuda eleva e debate Parlamentario tanto na Aruba como na Hulanda y Antias y cu lo no tolera mas insulto y ofensanan personal, manera a bira costumber di Brinkman, según Rudy Lampe.

Atrobe un escandalo di real estate den scochi di minister Marisol Lopez-Tromp

E minister ta bisa cu el a entrega keho na Landsrecherche riba iregularidadnan tumando lugar

BANDA di tur e escandalonan cu ta rondona minister Marisol Lopez-Tromp, awor a surgi un otro cu ta regarda terenonan y casnan na Colony. Ya caba tin dos ambtenaar di DIP deteni for di cuminsamento di luna, mientras cu Ministerio Publico a indica cu tin dos otro persona mas involucra y deteni y cu e investigacion ta andando ainda.

E sospecho principal taba Elio Lopez cu a fayece recientemente na Colombia. E persona aki supuestamente no tabata solamente empleado di DIP, pero tambe tabata un persona di confianza di minister Lopez-Tromp. Segun informacionnan ricibi tabata ofrece e casnan aki na cierto personanan cu tabata paga un suma di cual parti di dje lo a bay den caha di campaña di Marisol.

Mirando e informacionnan aki a acerca e minister en cuestion pa tende su banda di medaya riba e e escandalo aki.

Segun e mandatario e mes a entrega keho na Landsrecherche riba e hechonan caminda hendenan tabata paga pa haya tereno of casnan na Colony. Esaki despues cu pa basta tempo por a tende cu tin iregularidadnan tumando lugar caminda cu personanan sea ta bende e casnan of ta cobra hende pa haci cierto tramitenan.

Marisol Lopez-Tromp ta bisa cu un cos ta pa tende cu tin algo ta pasando y un otro ta pa tin pruebanan cu algo ta pasando. "Hopi ta e biahanan cu e personanan den ultimo tempo a acerca nos ministerio y a bisa cu nan lo a paga cierto persona of personanan pa haci tramitenan pa nan pa loke ta e casnan di Seroe Colorado. Nos ta papia akinan di tramitenan cu no ta normal manera cu gobierno tin". Asina, a base di pruebanan cu e personanan aki a trese padilanti, e minister a entrega keho na Landsrecherche y asina a bin e investigacion cu ainda ta tumando lugar.

Anna Marila Lacle-Geerman, Partido Democracia Real

Pueblo di Aruba ta presenta proyecto: "Bo sa unda bo Gobernante ta?"



PA mas di 8 aña Gobierno di MEP y principalmente e Ministro encarga cu Asuntonan Social, drs. Marisol Lopez-Tromp a ignora y no a preocupa cu e asuntonan social di nos pueblo, pero mas bien a bin ta hiba un maneho di ignorancia pa cu e pueblo.

Ki mishi un gobernante cu sa mihor con e bida social den un comunidad mester ta y nunca a traha p'esaki ser protehi, sino a hiba un maneho di combati y no di preveni. Na palabra, sra. Anna Marila Lacle-Geerman, candidato riba lista di Democracia Real.

Parse cu a laga e monster bira grandi pa despues mustra cu e ta un hereo pa soluciona esaki, mientras cu famianan ta sufri cu e presion. Ta responsabilidad di cada mayor pa cu nan yiu, pero tambe t'e derecho di cada mayor pa plania nan futuro y ta obligacion di Gobierno di prepara pueblo cu cambionan drastico pa cu un pais.

Mayornan tambe por soña y laga e soño bira realidad. Pero Parlamentarionan di MEP tur a contribui cu e crisis den bida social di henter nos isla, ya cu ora a pasa medida pa mishi den cartera directo di cada un di nos, nan no a ni worry y a bay over na pasa e ley di BBO, a permiti pa sigui cu e aumento drastico di awa y coriente.

Anna Marila Lacle-Geerman ta convenci cu e gobernantenan y parlamentarionan di MEP nunca a sinti e cambio den nan cartera ora cu e ta bashi. Pero pueblo su cartera si tabata sclama di BASHI y mester a ingenia un metodo pa mantene nan famia. Problema social a subi cu e metodo ey, ya cu yiunan ta keda nan so na cas, mientras mayornan ta traha. Tambe a crea e ambiente di promove mas y mas mamanan soltera.

Of matrimonionan ta kibra pa motibo di intruso, cu e pretexto cu amor a caba. Nos gobernantenan no a keda fiel na su pueblo, ya cu e felicidad di un pueblo ta conta pa nan so y no pa henter e pueblo.

Ta keda na lidernan nobo di nos pais pa no cansa y persevera pa alcansa e nivel di bida cu un pais merece, unda cu nos pueblo ta uni y tin respet pa otro. E gobernantenan di MEP ta biba cu solamente "Bo ta corda....." puramente di pasado y awor nan kier ofrece "Futuro"?

Cambio Awor kiermen ta basta cu mesun storia di promesanan falso y tira culpa riba pueblo, según Anna Marila Lacle-Geerman.

"Nos ta sigur cu esnan riba lista di PDR si sa unda cada un di nos pueblo ta y kier hiba nos pais na un mihor calidad di bida pa un y tur. E ser humano ta central, y esey nos a bin ta demostra. Nos como mayornan sa unda nos yiu ta, pero gobernantenan sa unda nos tesoronan ta, unda nos dignidad ta, unda e amor patrio ta? Pa 8 aña, unda boso gobernantenan tabata ta anto?"

Situacion di enseñansa ta den crisis

Nos sistema educativo no ta incentiva nos hobennan pa sigui studia

SITUACION di educacion na Aruba ta den un crisis! Esey ta algo cu ningun hende por nenga, no ta solamente e mal estado di un gran cantidad di scolnan, tampoco e nivel di educacion cu lamentabmente ta laga hopi di desea, pero awor a yega e punto cu no tin scol pa nos muchanan y mucho menos incentivonan pa nos hobennan sigui studia.

Ya caba algun siman pasa AWE-Mainta a publica cu tur e scolnan secundario na Aruba ta yen, no tin lugar pa e hobennan mas y tin riba 300 studiante cu no tin scol pa bay na e momentonan aki.

Pa completa e avond MAVO tambe a yena, lagando asina mas hende sin por continua nan estudio.

E problematica aki no ta algo nobo y un minister cu vision sigur lo por a ripara esaki y tuma e pasonan preventivo promer cu e situacion a yega na e punto cu e ta awendia. Pero lamentablemente e minister encarga cu enseñansa a prefera di dedica su mes mas na e cartera di infrastructura cu finalmente a dune e titulo di e minister di Real Estate mirando e cantidad di terenonan cu el a otorga na amigonan sostenedor di su campaña.

Awor, na porta di eleccion, e minister a core lanta foi soño y a anuncia cu lo traha un scol nobo na Noord di HAVO/VWO, tambe cu lo renova Colegio Arubano San Nicolas, y ademas cu lo renova algun scol manera maria College. Mientras tanto e studiantenan di e scol aki lo tin di haya les na Centro Hubenil Washington, un lugar cu sigur no ta apto pa duna les. E studiantenan lo mester keda haya les eynan por lo menos pa 1 aña y mei den condicionnan cu no por ta aceptabel pa ricibi les of duna les.

Banda di tur e condicionnan ariba menciona, como tambe e nivel di enseñansa, e motivacion, e empuhe cu nos hobennan mester haya pa no give up y sigui nan estudio sigur no ta wordo promociona na Aruba dor di un maneho anticua cu en bes di yuda nos hobennan loke ta haci ta sacanan for di scol cu tur e consecuencianan negativo pa cu nan futuro.

T'asina cu ora un hoben keda sinta dos biaha na MAVOe ta wordo saca for di scol, e no por sigui MAVO den dia mas y lo mester bay un avond MAVO. Dor di esaki tin un cantidad masha grandi di hobennan di entre 16 pa 18 aña cu nan futuro tin un vraagteken masha grandi mes, pasobra nan no por continua cu nan scol, siendo cu enseñansa ta e base pa un mihor futuro pa tur hende. E sistema ta dal porta cera riba nan y ta keda na e hobennan aki y nan mayornan pa wak kico nan por haci. Peor awor cu avond MAVO tambe ta yen, lo cual kiermen cu e hobennan aki mester keda cas of busca un trabou, cual por cierto ta hopi dificil pa haya.

Tambe tin e situacion di esnan cu ta caba MAVO cu debi na nan edad no por bay Colegio Arubano den dia, pasobra nan a haci 18 aña promer cu september y pa pret cu e por zona, nan a bira mucho bieu pa bay scol den dia, dus nan ta haya nan mes obliga di bay HAVO anochi.

Aki por mira claramente cu ta un tipo di discriminacion ta tumando lugar contra nos hobennan, pasobra di un banda e muchanan cu tin 16 aña y cu a keda sinta dos biaha na MAVO mester bay un avond MAVO, nan no ta mucho jong pa bay scol anochi. Pero di otro banda ta mira cu esunnan cu tin 18 aña cu kier drenta HAVO mester haci esaki anochi pasobra nan ta mucho bieu pa bay den dia!

Ta ki tipo di incentivo esaki ta pa e hobennan cu manera tur politico ta yena nan boca y bisa cu nan ta nos futuro. Si no bin cambionan urgente den e sistema di educacion, si e minister actual of esun cu ta bin despues di eleccion na september no tuma e pasonan necesario, e crisis den nos enseñansa lo bira demasiado profundo caminda no solamente e generacion actual, pero esunnan futuro lo bira victima di dje y na final, nos propio Pais Aruba lo paga e consecuencianan.

Polis a logra detene 2 ladron di auto







DIARAZON anochi patruya di polis na Santa Cruz a nota un auto sospechoso na cruzada di Paradera. Ora di controla e auto a ripara cu aki ta trata di e conocido ladron di auto di fam F. y hunto cune e sospechoso C.

A bin resulta cu e auto un toyota Tercel blanco ta un auto cu a ser horta diadomingo. Mesora a detene e dos sospechosonan aki y a hiba nan hunto cu e vehiculo na warda di polis na Santa Cruz.

Continuo pelea entre bisiña den Ranchostraat





DIAHUEBS mainta durante cu un patruya policial tabata controlando den Ranchostraat, nan ta bin topa cu un pleito entre bisiña. Mesora polis a bay atende cu nan.

A bin resulta cu esaki ta un pleito cu tin basta tempo andando caba y na cierto momento polis a fada di e situacion aki y a bis nan bon cla cu mihor nan stop e pleito sino detencion lo cay.

Despues di un rato e pleitistanan a bolbe nan respectivo hogar y e situacion a calma.

Atraco arma na Rising Dragon Bar & Restaurant







PRESENCIA di polis a wordo pidi cu urgencia diarazon pa 11'or di anochi, n'e bar y restaurant Rising Dragen, pa un atraco arma. Ora cu polis a yega n'e sitio, nan ta haya informacion cu 3 homber a drenta den e lugar arma, 2 tabatin un arma di candela y un cu machete.

Un di e hombernan a los un tiro den plafond. Despues cu nan a caba di comete nan atraco, nan a core drenta mondi. No ta conoci cuanto placa nan a bay cune.

E testigonan presenta, kendenan tabata den un angustia di loke a pasa, pasobra e anti-socialnan, asina cu nan a drenta, a pone nan tur drumi plat, p'asina a yega facilmente n'e cashregister saca e lachi di placa coy tur e placa y tambe e carchinan di telefon y a core baha na awa. Mesora despues nan a lanta y a bati alarma, mientras e atracadornan a drenta mondi patras di e lugar na pia. E team special di polis cu ta atende cu atraco a tuma e investigacion over.



GRANDIOSO APERTURA

Diasabra 25 di Juli 2009

C. D. GUILLERMO PROSPERO TRINIDAD



6.00 PM
PORTA TA HABRI
7.00 PM
SHOWTIME
8.45 PM
FUTBOL HULANDA vs ANTIYAS

ENTRADA
Awg. 5,=



Organisa pa Stichting Koninkrijksspelen Aruba








DIASABRA 25 JULI 2009

Ora	Deporte	Pais	Facilidad
11.00	Baseball	ANT - NED	Dragon Hitters Ballpark
18.00	Apertura WDR	ANT/AUA/NED	C.D. Guillermo P. Trinidad
20.45	Futbol	ANT - NED	C.D. Guillermo P. Trinidad

DIADOMINGO 26 JULI 2009

Ora	Deporte	Pais	Facilidad
11.00	Softbal	ANT - NED	Kudawecha Ballpark
14.00	Baseball	AUA - ANT	Dragon Hitters Ballpark

DIALUNA 27 JULI 2009

Ora	Deporte	Pais	Facilidad
16.00	Softbal	AUA - ANT	Kudawecha Ballpark
18.00	Landamento-1	AUA/ANT/NED	Piscina Olimpico Roly Bisslik
19.30	Baseball	AUA - NED	Dragon Hitters Ballpark
19.30	Futbol	ANT - AUA	C.D. Guillermo P. Trinidad
19.30	Synchro	AUA/ANT/NED	Piscina Olimpico Roly Bisslik
20.30	Landamento-2	AUA/ANT/NED	Piscina Olimpico Roly Bisslik

DIAMARS 28 JULI 2009

Ora	Deporte	Pais	Facilidad
16.00	Softbal	AUA - NED	Kudawecha Ballpark
18.00	Landamento-1	AUA/ANT/NED	Piscina Olimpico Roly Bisslik
19.00	Atletismo	AUA/ANT/NED	C.D. Guillermo P. Trinidad
19.30	Baseball	NED - ANT	Dragon Hitters Ballpark
19.30	Landamento-2	AUA/ANT/NED	Piscina Olimpico Roly Bisslik

DIARANSON 29 JULI 2009

Ora	Deporte	Pais	Facilidad
18.00	Taekwondo	AUA/ANT/NED	Comp. Dep. Betico Croes
18.00	Landamento-1	AUA/ANT/NED	Piscina Olimpico Roly Bisslik
19.30	Baseball	ANT - AUA	Dragon Hitters Ballpark
19.30	Futbol	AUA - NED	C.D. Guillermo P. Trinidad
19.30	Synchro	AUA/ANT/NED	Piscina Olimpico Roly Bisslik
20.30	Landamento-2	AUA/ANT/NED	Piscina Olimpico Roly Bisslik

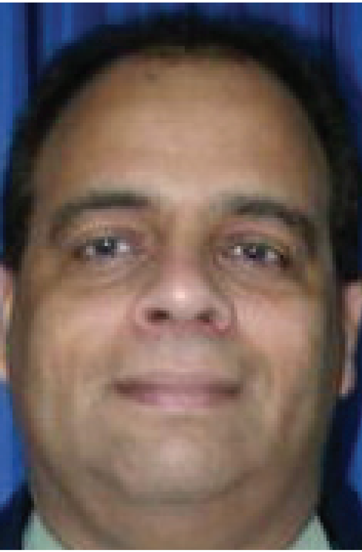
DIAHUEBS 30 JULI 2009

Ora	Deporte	Pais	Facilidad
16.00	Softbal	#2 VS #3	Kudawecha Ballpark
18.00	Taekwondo	AUA/ANT/NED	Comp. Dep. Betico Croes
18.00	Landamento-1	AUA/ANT/NED	Piscina Olimpico Roly Bisslik
19.00	Atletismo	AUA/ANT/NED	C.D. Guillermo P. Trinidad
19.30	Baseball	NED - AUA	Dragon Hitters Ballpark
19.30	Synchro	AUA/ANT/NED	Piscina Olimpico Roly Bisslik
20.30	Landamento-2	AUA/ANT/NED	Piscina Olimpico Roly Bisslik

DIABIERNA 31 JULI 2009

Ora	Deporte	Pais	Facilidad
11.00	Softbal	FINALE	Kudawecha Ballpark
15.00	Baseball	FINALE	Dragon Hitters Ballpark
19.00	Futbol	FINALE	C.D. Guillermo P. Trinidad
21.00	Clausura WDR	ANT/AUA/NED	C.D. Guillermo P. Trinidad

Cristianismo y politica Pa: John v/d Biezen



PA hopi Cristian, Politica ta un tema tabu. Hopi biaha Politica ta wordo asocia cu maldad, gañamento, instigacion, difamación y corupción. Esaki nunca tabata e intencion di Dios pa gobernación di un pais.

Nos ta observando cu actualmente ta tumando lugar un Periodo di Restauracion rond di mundo (Echonan di apostel 3:21). Dios ta restaurando, pues poniendo back na su lugar original, tur loke atraves di tempo e malbado (e diabel) a bin ta trata na horta for loke tabata pertenece na Dios.

Nos por papia di por ehempel: 1. (musica) diferente ritmo, 2. Arte, 3. Mimica, 4. Teatro, 5. Dansa, 6. FinansaNos por observa cu Dios ta restaurando tur esakinan den Iglesianan. Nos ta mirando con Dios ta restaurando tambe den e area di politica, cu tabata originalmente destina pa guia na gobernacion según Dios Su boluntad, pa bienestar di un y tur. Dios kier pone persona nan den lugarnan strategico pa Su boluntad wordo cumpli, por ehempel den un congreso, den parlamento of gobernación.

Den un reunion di parlamento caminda Dios tin Su hendenan ubica, nunca por wordo pasa un ley di casamento di homosexual, leynan di eutanasia of leynan di aborto.Sigur ta, cu Dios Su nomber lo por wordo menciona libremente den parlamento sin ningun prohibición. Contrario na Dios, e diabel kier pone personanan clave den parlamento, congreso y gobierno pa asina crea leynan cu ta bai contra boluntad di Dios y asina trese caos y maldición den un pais. PROVERBIONAN 29:2 ta bisa: ORA E HUSTONAN GOBERNA PUEBLO TA RECOSIJA (CONTENTO) MA ORA UN MALBADO TA GOBERNA PUEBLO TA SUSPIRA (SCLAMA).

ROMANONAN 13:1-6 ta sinja nos cu Dios ta establece gobiernonan y cu e pueblo mester somete su mes na e autoridadnan cu E a establece.

Pero ora cu un gobierno ta interpone entre Dios y e hende den e cumplimento den Dios Su boluntad, e hende tin cu scucha na Dios y no na hende. (Echonan 5:29) EFESIONAN 6:12 ta bisa nos: NOS LUCHA NO TA CONTRA CARNI NI SANGER SINO CONTRA GOBERNANTENAN, CONTRA E PODERNAN, CONTRA E FORSANAN MUNDIAL DI SCURIDAD, CONTRA E FORSANAN SPIRITUAL DI MALDAD DEN E LUGARNAN CELESTE.Pues e forsanan di scuridad ta trata di pone su hendenan den lugarnan clave.

Na Aruba por ehempel ta reinando diferente spiritu nan, por ehempel: un spiritu di tradición, un spiritu di orguyo y tambe e spiritu di fanatismo, den bida di hopi votadornan, asta votadornan Cristian cu ta mara sin sa na tradicionan di generacion cu ta strobe di mira e situación y realidad cu ta reinando den su pais.Mientras Dios durante historia tabata kita idolatranan for di nan reinado, e hende tradicional y asta Cristianan, durante generacionan tabata sigui premia nan cu un voto pa nan por goberna ariba nacionan lagando un banda e principionan di Dios.2 KRONIKANAN 28:25 ta splika con un gobernante idolatra, yama Acaz, a proboka Dios na rabia. E gobernante (rey) aki a trese ruina y morto ariba e nacion. Maldiconan ta ser transmiti na un pueblo pa motibo di un gobernante no hustu, pues un gobernante cu no ta goberna según principionan di Dios.

Algun versiculo mas cu tin di haber cu gobernación ta por ehempel: DEUTERONOMIO 28:13: SENJOR LO HASI BO (E HUSTO) E CABES Y NO E RABO Y LO BO TA SOLAMENTE ARIBA Y LO BO NO TA ABOUW, SI BO SCUCHA E MANDAMENTONAN DI SENJOR BO DIOS, CU MI TA ORDENA BO AWE, PA PERCURA CUMPLI CU NAN.

MATEO 5:14-16: BOSO (CRISTIANAN) TA E LUS DI MUNDU. UN STAD SITUA ARIBA UN SERO NO POR KEDA SCONDI. TAMPOCO HENDE NO TA SENDE UN LAMPI PONE ABOUW DI UN KAHA DI MIDI TRIGO, MA ARIBA UN CANDELA Y E TA LUSA PA TUR CU TA DEN E CAS.Ta fasil pa para un banda pa critica y sundra mirando e diferente situacionan cu ta tuma lugar den un país, pero ta rekeri curashi y determinación pa drenta den un area turbulento manera política, lagando e confortabilidad di bo hogar pa duna bo contribución na mehoracion di bo país of nación.

Mi entrada den arena político, como cristian activo den ministerio, ta un yamada di Dios y no mi propio escohencia. Mi tin un compromiso pa sirbi Dios y di yuda mi prohimo manera Dios ta desea, pa medio di Su poder. E lema di mi entrada den arena político ta:

STIMA DIOS MAS CU TUR COS Y MI PROHIMO MANERA MIS MES.

Pa mas información tocante di e tema di awe y tocante mi testimonio personal por bishita mi website: www.johnvdbiezen.com

PDR lo aplaudi idea di AVP pa elimina BBO si e ta un plan responsabel cu no ta perhudica Pais Aruba

"BO por kita BBO pero bo mester puntra bo mes di unda bo ta haya entradanan", esey ta declaracion di lider di partido Democracia Real, Andin Bikker. E ta bisa cu su partido a protesta fuertemente pa no introduci BBO, pero unda bes a introduci esaki a baha otro belastingnan, y si kier kita BBO cu ta posibel y sigur pa Bikker ta di aplaudi si tin un plan pa haci'e, pero e ora como gobernante responsabel lo mester splica di unda ta haya entradanan.

Mirando cu esaki ta e posicion di AVP, esta di elimina BBO, lider di PDR ta bisa cu e partido berde lo kier bay back na e sistema di un belasting cu kizas no ta manera BBO y e ora lo bay back na e sistema cu ya caba mundialmente no ta aceptabel ni usual. Pesey e ta bisa cu si ta kita BBO lo mester remplace cu un otro tipo di sales tax.

Aki e ta menciona cu e BBO a wordo copia di Sint Maarten, pero sin tene na cuenta cu Sint Maarten no tin BBO y accijnsen y esey a pone cu e aspecto cumulativo a trese un inflacion hamas bisto aki na Aruba.

PDR kier kita BBO, pero ta bisa cu e promesa cu ta haciendo pueblo di kita BBO asina drenta gobierno ta uno cu no ta cuadra cu realidad, lo mester kite den fase, den termino medio largo. Na final Andin Bikker a indica cu si AVP tin un plan pa kita BBO cu ta responsabel y cu lo mantene entrada di Pais Aruba na un nivel caminda cu por sigui duna servicio como gobierno y hasta hisa nivel di servicio, e ora e lo ta algo di aplaudi.

CEO di AHATA ta reuni cu agentenan policial

Tecnica di servicio na cliente a proba di ta un instrumento adicional pa trabao di polis







EXITOSO discusion tocante strategianan efectivo pa asistencia di victima, cual a inicia durante di un conferencia regional, a sigui awe cu follow up di training den servicio di clientela provee atrabes di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) na agentenan policial di Cuerpo di Polis di Aruba.

AHATA su CEO & Presidente Rob Smith personalmente ta lidera e curso cual lo yega 120 agente durante di varios luna.

"Servicio na clientela ta un instrumento necesario den trabao di polis pa cualkier agente cu ta trata cu publico general. Pa bishitantenan cu ta bira victima di crimen, e ta especialmente crucial.
Un vacacion ta un experiencia sumamente emocional, cual ora acopla cu e economia actual, unda djis gasta placa awor ta un decision emocional, e impacto di bira un victima di hasta un crimen chikito durante un biahe ta triplifica," asina Rob Smith ta splica.

Dor di duna un perspectiva nobo cu ta tuma den consideracion e victima como tambe industria hospitalario di Aruba, e curso ta tuma un enfoke di sentido comun pa circumstancianan fuera di lo normal.
E ta adapta entrenamento di servicio di cliente cu ta acostumbra cune den hotel y aplic'e na situacionnan specifico p'asina duna victimanan di crimen un reaccion activo, na tempo y cu empatia.
E reaccion di agentenan cu ya a participa den e curso tabata positivo, cu e realisacion cu pasonan simpel den duna comprension por funciona mesun importanti pa asisti e victima cu un bon trabao di investiga.

"Agentenan di polis di Aruba ta altamente entrena den anda cu sospechoso y perpetradonan di crimen. E habilidad den servicio na cliente ta djis añadi un otro instrumento n'e arsenal den nan enfoke integral na nan rol importante den comunidad," asina a comenta Rob Smith.
"Nos asociacion a gosa di un bon relacion cu departamento di Polis y nos ta contento di por sigui traha hunto pa asisti otro den nos metanan mutuo cu ta sirbi e mehoracion di tur hende envolvi."

Carta Habri na Andin Bikker II

APRECIABLE Sr. Andin Bikker,

Ta di lamenta cu Sr. Bikker no a haci e esfuerzo pa contesta mi pregunta di na cua adres AVP lo a pone un bandera mientras e doño di e cas no tabata di acuerdo cu esaki. E acusacion aki nos di AVP a tuma sumamente na serio pasobra e ta contra principio di AVP di laga un hende haci algo cu e no ta desea di haci. Pesey mes mi ta keda para ariba dje cu Sr. Bikker mester duna nos e adres(nan) pa nos por trata di drecha si acaso nos lo a haci algo malo.
No ta acceptabel pa lanza un acusacion asina serio pa despues desaparece y no contesta mi pregunta. Mi ta para ariba cu Sr. Bikker mester duna nos e adres(nan) caminda nos lo a comete e maldad cu Sr. Bikker a señala y trece den publicidad. Si Sr. Bikker a yega na e conclucion cu loke Sr. Bikker a acusa AVP di dje no ta berdad e ora un desculpa ta na su lugar.

Mi ta keda pendiente.

Cu un cordial saludo,
Juan Macintosh

Internacional

Autoridad Chines ta priminti 'castigo severo' pa disturbionan na Xinjiang





AUTORIDAD Chines a priminti un "castigo severo" pa esnan responsabel pa e disturbionan interacial na Xinjiang (noordwest) caminda diadomingo ultimo 156 persona a muri, despues di un reunion entre e presidente Chines Hu Jintao y e mas halto dirigentenan Chines, segun e agencia estatal New China a indica ayera.

Hu, cu pa motibo di e desturbionan a bolbe China sin participa na e cumbre di G8 na Itlaia, a yama un reunion di e comision permanente di Buró Político di Partido Comunista Chines, e instancia di dirigente mas halto di e pais.

E stabilidad na Xinjiang "ta e tarea mas importante y urgente". Asina un comunicado difundi despues di e reunion a laga sa, manera cita diahuebs pa New China.



E gobierno comunista a priminti un "castigo severo" manera ley ta prescribi pa e culpabelnan, segun e agencia oficial.

Por lo menos 156 persona a muri diadomingo ultimo den disturbionan interacial na Urumpi, capital di e region Xinjiang, entre hanes, etnia mayoritario na China, y uigures, principal minoría di e región aki.





Presidente Argentino ta cambia gabinete despues di derota electoral

PRESIDENTE di Argentina Cristina Fernández a haci cambio den su gabinete, poco despues di un siman cu e'la sufri un derota den e eleccionnan parlamentario intermedio cu a debilita su Gobierno.

Buenos Aires - Fernández a reemplaza e hefe di Gabinete Sergio Massa y e Ministro di Economía Carlos Fernández cu otro miembronan di su Gobierno, den un decision critica pa oposicion y cu analistanan a sigura cu lo no trece cambio den e rumbo di maneho oficial.

Na lugar di Massa lo subi e actual ministro di Husticia, Aníbal Fernández, mientras cu e Ministerio di Economía lo bay den man di Amado Boudou, cu actualmente ta encarga cu e entidad estatal di pension.E presidente a sufri un derota duro den e eleccionnan parlamentario di diadomingo 28 di juni, cu ta wordo considera como un referendun di su mandato, y den cual su casá y ex presidente Néstor Kirchner tabata e principal candidato pa e provincia di Buenos Aires, e districto electoral mas grandi.

Fernández a asumi poder na december 2007 cu un popularidad halto, pero un conflicto cu e sector agropecuario, e debilitacion di economía y un inflacion cu ta afecta cartera di e poblacion a debilita su gobierno.Kirchner, cu durante su campaña a sigura cu un derota electoral di e peronismo na mando lo hiba e pais na un crisis nobo, a perde e provincia Buenos Aires contra e empresario di peronismo disidente Francisco de Narváez.

E candidatonan di Gobierno tambe a sufri derotanan importante den e principal districtonan di e pais, loke pa hopi analista a dera e aspiracionnan di Fernández y di Kirchner pa



Cristina Fernandez cu Amado Boudou, e proximo ministro di economía

keda den poder despues di 2011, cu lo tin eleccion presidencial.

E cambionan di gabinete ta sigui e salida di e minister di Salud, Graciela Ocaña, cu a renuncia dialuna dia 29 di juni memey di un epidemia di Griep H1N1, y esun di e Secretario di Transporte, Ricardo Jaime, cu ta wordo investiga pa husticia.

Boudou a yega na Ministerio di Economía despues cu desde e entidad estatal di pension e'la guia e nacionalizacion di e sistema priva di pension na fin di 2008. E presidente tambe a designa Julio Alak como ministro di Husticia y Diego Bossio na cabez di e entidad estatal di pension.Alak tabata maneha e compania aereo recien nacionalisa Aerolíneas Argentinas, y lo wordo reemplaza pa Mariano Recalde.

"Nos tabata spera cu despues di e mensahe cla na e urnanan, e Gobierno nacional lo fortalece e gabinete cu figuranan di prestigio y cu un sentido social mas grandi (...) E Presidente a dicidi di mantene e mesun maneho cu a causa e rechaso di 70 por ciento di ciudadanía", Pérez a agrega.

Tortuga ta stroba vuelo na aeropuerto John F. Kennedy





UN pista di Aeropuerto Internacional John F. Kennedy mester a wordo cera brevemente diaranson mainta ora mas cu 78 turtuga a sali di un bahia eybanda y a cuminsa subi riba e asfalt.

Varios ekipo di trahador a rondona e reptilnan y a hiba nan bek den e awa brak di e bahia leu di e tereno di aeropuerto, pero pa e ora e grupo di turtuga ya a afecta orario di vuelo na e aeropuerto y a causa retraso di casi un ora y mey.

"Aparentemente esaki ta algo cu ya toren di control a yega di pasa'den caba", segun Jim Peters, vocero di FAA (Federal Aviation Administration). "Mi ta imagina cu esaki ta e temporada cu nan ta pone webo".

E marcha di e turtuganan a cuminsa poco poco band'i 8'or y mey di mainta, ora local, ora un vuelo di American Eagle a raporta di a mira tres turtuga ora e tabata prepara pa lanta vuelo. Poco rato despues varios piloto a cumisa manda mensahe pa toren di control pa raporta cu tin turtuga na final di e pista riba e lagun, y cu tin mas ta acercando den e yerba.

FAA a detenen e vuelonan pa 12 minuut prome cu 9'or mientras algun turtuga tabata bay bek, pero despues a stop di usa e pista por completo ora a drenta mas reporte di un "cantidad enorme" di turtuga riba asfalt, Peters a bisa.

Finalmente ekiponan di trahador di aeropuerto a kita tur e turtuganan den como 35 minuut, segun John Kelly vocero di Autoridad Portuario di New York y New Jersey.

Kelly a identifica e turtuganan como "diamond back", un especie comun den Bahía di Jamaica, rond di e aeropuerto.

Na e aeropuerto algun vuelo a yega di trapa riba turtuga den ultimo dianan di juni.

Los Angeles a gasta 1.4 miyon dolar na homenahe pa Jackson







E ciudad di Los Angeles a gasta 1.4 miyon dolar pa ofrece seguridad, control di trafico y otro servicionan durante e homenahe na Michael Jackson den Staples Center. Asina varios funcionario a laga sa, y a bisa tambe cu ta bon pa otronan cubri pari di e gastonan aki.

E cifra ta inclui 1.1 miyon dolar den pago di 'overtime' pa 4.173 agente cu tabata encarga cu seguridad den Staples Center, e santana Forest Lawn y otro zonanan cu a atrae miles di admirador y periodista, departamento di polis a anuncia pa medio di un comunicado.

E funcionarionan a bisa cu e resto di placa a cubri control di trafico, limpieza y otro gastonan relaciona cu e homenahe di diamars ultimo. Mas cu 17.000 admirador di e difunto cantante a acudi na e acto, cu a wordo mira pa miyones di hende rond mundo.

Matt Szabo, un vocero di alcalde di Los Angeles, Antonio Villaraigosa, a describi e cifra como un exito, ya cu e ciudad a calcula cu e gasto por a yega cuater miyon dolar.

Asina mes, e abogado municipal Carmen Trutanich a bisa cu su oficina ta ivestigando con Los Angeles por presiona otronan na un forma legal pa cubri parti di e gasto.

E ciudad tambe a crea un portal riba internet pa pidi admiradornan di Jackson pa haci donacionnan liber di impuesto pa medio di tarheta di credito, PayPal of check pa yuda cubri e gastonan di e ceremonia.

Te awor admiradornan di Jackson a contribui cu 15.000 dolar pero e proceso di contribucion a haya problemanan tecnico, Szabo a bisa den un comunicado.

E portal a haya asina hopi bishita cu e'la colaps diamars anochi y varios biaha diaranson, e vocero a bisa.

Departamento di Polis a manda 3.240 agente for di mey anochi pa patruya e cayanan den centro di ciudad pasobra nan a calcula cu como 250.000 hende lo ta riba caya. Ora unicamente 1.000 admirador a presenta, nan a permiti 1.000 agente bay cas.

AEG Live, cu ta maneha Staples Center, no a dedica ningun cantidad na e homenahe di Jackson. E compañía a organiza y promove e acto. Michael Roth, vocero di e empresa, no a contesta mensahenan pa papia riba e asunto.

Wendy Greuel, encarga cu finanza di e ciudad, a urgi Conceho Municipal pa crea un ley cu ta specifica ken mester paga pa e servicionan municipal relaciona cu tipo di actonan asina.



Gobernador di Teherán: si bin mas protesta nan lo wordo aplasta



GOBERNADOR di e provincia Teherán diahuebs a adverti cu cuerponan di seguridad lo "aplasta" cualkier intento pa tene protesta.

Partidarionan di e lider opositor Mir Hossein Mousavi a haci un yamada pa mas manifestacion na Teherán y otro ciudadnan. E yamadanan ta un intento pa rebiba e accionnan riba caya despues cu polis, guardia revolucionario y milicia Basij a aplasta e enorme protestanan pa cu e eleccionnan presidencial di dia 12 di juni.

No tabatin un protesta grandi pa 11 dia desde cu gobierno a actua. E gobernador di Teherán, Morteza Tamaddon, a bisa cu cualkier otro marcha lo core cu e mesun suerte.

"Si algun individuo planea un movimento anti seguridad scuchando e yamadanan di e rednan contrarevolucionario, na lo wordo aplasta bao pia di nos pueblo", e'la bisa, segun e agencia noticioso estatal IRNA.

"E enemigonan ta furioso pa e trankilidad despues di e complotnan despues di eleccion, y nan ta tratando di daña e paz pa medio di rednan stranhero, contrarevolucionario y notorio", Tamaddon, y a añadi cu e vigilancia publico lo derota tur e "complotnan" y cu gobierno lo percura pa seguridad.

Diahuebs mainta no tabatin indicacion cla di un aumento di medida di seguridad den e plazanan na unda activistanan a yama pa protesta.

Pero autoridadnan parce di a tuma e pasonan necesario pa impedi participacion. E sistema di mensahe via celular a wordo interumpi pa di tres dia consecutivo - un medida cu ta busca pa interumpi comunicacion di e manifestantenan.

Gobierno ademas a cera universidadnan y a declara diamars y diaranson como dia liber, pa motibo di un nubia di polvo y contaminacion cu a cubri Teherán y otro partinan di e pais e siman aki. Hopi ta kere cu e meta ta pa tene e studiantenan fuera di e camponan universitario caminda nan por organiza protestanan.



Zelaya ta exigi destitucion di Gobierno interino di Honduras

E presidente destitui di Honduras, Manuel Zelaya, a anuncia cu e lo exigi destitucion inmediato di e Gobierno interno di su país den e conversacionnan cu e lo tin na Costa Rica, cu cual e'la laga masha poco espacio pa e dialogo cu ta busca manera pa pone fiun na e crisis. Zelaya, cu mediacion di e presidente di Costa Rica, Oscar Arias, ayera a cuminsa un dialogo cu e mandatario interino di Honduras, Roberto Micheletti, a pesar di e posicionnan inflexibel di tur dos banda. "Laga nos spera cu den e proximo 24 oranan, o sea awe, nos tin un contesta cla di e contraparte golpista cu a kibra e proceso democratico den e país, pa nos por cumpli cu e resolucionan", Zelaya a bisa na su yegada na Costa Rica.







Gobierno Venezolano ta rechaza declaracion di Hillary Clinton



GOBIERNO di presidente Hugo Chávez a deplora un declaracion di Secretaria di Estado Mericano Hillary Clinton den cual e'la expresa su speranza di mira Caracas reconoce cu un persona por ta un lider fuerte sin trata di acapara mas poder y sin cera boca di tur su criticonan.

"Na momento cu esfuerzonan ta wordo haci pa mehora e relacionnan cu gobierno di Merca... Hillary Rodham Clinton, ta ripiti e custumber bieu di duna instruccion y duna evaluacionnan negativo di e democracia Venezolano y di e relacionnan soberano cu nos pais tin cu otro nacion", canciyeria Venezolano a bisa den un comunicado, manera e'la wordo cita pa e agencia estatal di noticia Agecnia Bolivariano de Noticias.

Clinton a ratifica, den un entrevista na Washington na Globovisión, cu gobierno di Barack Obama ta busca pa mehora e relacionnan deteriora cu varios nacion Latinoamericano, incluyendo Venezuela.

E relacion di Venezuela cu Merca a yega na su nivel mas abao na september ultimo debi na un actitud "solidario" di Chávez cu presidente Evo Morales di expulsa e embahador Mericano di Bolivia acusando esaki di ta interveni den asuntonan interno di e pais.

Canciyeria Venezolano, sin embargo, a laga sa den e comunicado cu "ta difícil pa kere cu nan ta sincero den nan intencion pa restablece e relacion bilateral ora tin actonan enemistoso di e tipo aki. E conceptonan emiti pa e secretaria di Estado ta constitui un señal terco y agresivo di e gobierno di Merca pa cu Venezuela, America Latina y Caribe", e comunicado a agrega.

Den e entrevista, Clinton a bisa cu gobierno di Obama ta considera "necesario pa tin un dialogo entre Merca y Venezuela riba un serie di asunto ... y parti di loke nos ta spera den e proximo lunanan na Venezuela ta un reconocimento di cu un persona por ta un lider hopi fuerte y tin opinionnan hopi fuerte sin trata di acapara demasiado poder y sin trata di cera boca di tur su criticonan".

"Nos no ta desea di mira interferencia den asuntonan interno di otro pais. Nos kier mira un democracia vibrante cu ta refleha e miho cu paisnan tin pa ofrece", Clinton a bisa.

Pa loke ta e tendencia entre varios lider Latinoamericano, incluyendo Chávez, di trata pa keda na poder pa periodonan largo, Clinton a declara cu "como principio general mi ta di acuerdo cu cualkier persona cu sigui na poder pa demasiado tempo, incluso si nan wordo elegi inicialmente den un eleccion liber y democratico, ta core e peliger di tuma demasiado poder pa su mes. Esey no ta bon pa un democracia", e'la adverti.

"E insinuacionnan di e secretaria di Estado ta refleha un profundo ignorancia di nos realidad", e comunicado a indica.

"Venezuela ta rechasa e expresion sin respet aki y ta boga pa un rectificacion na bienestar di e relacion entre e gobierno di Merca y ... di Venezuela", gobierno Venezolano a enfatisa.

Despues di e “2nd annual Digicel Red Jacket Golf Tournament”

Digicel a topa cu su clientenan corporativo

DIGICEL Aruba a topa cu su clientenan corporativo durante un evento teni den Windows of Aruba na Divi Links. Esaki a sosode siman pasa despues di e “2nd annual Digicel Red Jacket Golf Tournament”. Durante e evento aki e departamento di benta di e compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den Caribe, Centro America y awor hasta den Oceano Pacifico a haña oportunidad di duna un demostracion di e ultimo modelonan di celular dedica na e segmento aki den e mercado di nos pais. Riba e fotonan adhunto por aprecia algun di e clientenan feliz di Digicel durante e evento bon atendi.











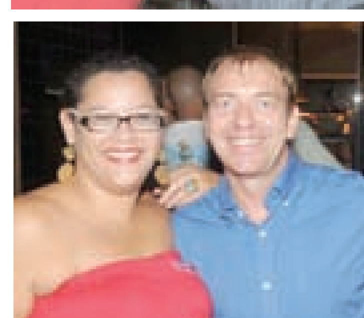


















Tributo na Michael Jackson na Sr Frogs

DIASABRA ultimo clientenan di Sr Frogs a uni pa duna un tributo unico na e fayecido 'Rey di Pop', Michael Jackson. Un grupo entusiasma a canta hunto cu MJ e cantica Save the World, cu bela den man. Diabierna awor Sr Frogs ta presenta otro tributo na Michael Jackson, e biaha aki cu un show di baile unico, video un un menu di cena special pa e ocasion.















Rob Vermaas nombrá como Represenante di Hulanda na Aruba



ROB Vermaas a keda nombrá Representante di Hulanda na Aruba. Esey Secretario di Estado Hulandes di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, Ank Bijlveld, a informá Gobièrno di Aruba. Na jüli 2008 a nombra Rob Vermaas caba Representante interino. N'e momento akí ta studiando e forma cu lo organisá e respectivo Representacionnan di Hulanda na Oranjestad, Willemstad y Philipsburg en bista di e cambionan estatal cu ta tumando lugar na Antianan Hulandes.

Pero pa no tin inseguridad riba posicion di e Representante di Aruba, a nombra sr. Rob Vermaas awor Representante di Hulanda na Aruba. Lo e combiná su trabaonan na Aruba cu esnan di su funcion como Representante di Hulanda na Antia Hulandes. Mescos cu t'e caso awor akí lo e ta en principio tur siman na Aruba.

Señora Myriam Jacobs ta keda e Representante interino na Aruba y lo fungi como hefe di e oficina na Oranjestad.

Rob Vermaas (63) a cuminsá su carera como periodista. Pa hopi tempo e tabata redactor político di e diario y (mas tardi) semanario De Tijd, despues di locual el a continuá su carera den servicio di Gobièrno di Reino, e.o., como vocero di e Minister Hulandes di Asuntonan Interno y seguidamente di Minister di Cooperacion pa Desaroyo.
Despues el a drenta servicio diplomático y entre 1996 y 2005 e tabata respectivamente Minister Plenipotenciario, cu asiento na Embahada Hulandes na Suráfrica, y Embahador na Etiopia y Djibouti.
Tambe e tabata Representante Permanente na African Union.
For di sèptèmber 2006 Rob Vermaas ta Representante di Hulanda na Antianan Hulandes.

Mester introduci innovacion tecnologia riba dia di eleccion

E lo yuda pa procesa e diferente kehonan cu lo por drenta



LIDER di PDR, Andin Bikker a elabora riba innovacion y tecnologia riba dia di eleccion. Eleccion pasa tabatin varios keho riba e iregularidadnan den eleccion; na varios stemlocal a drenta kehonan cu p.e. tabatin carchinan di voto cu ya caba tabata prevota y asina varios otro mas cu lo sigui presenta den otro eleccionnan.
Andin Bikker ta pensa cu awor aki cu tecnologia ta asina avanza cu via internet por vigila tur camber di cas, por haci diferente otro cosnan, e no ta wak pakico conseho electoral no por evalua di haci uso, den eleccion cu tabin awor , di tecnologia pa por monitor tur stemlocal y pa tin contacto como partido pa registra directamente cu conseho electoral ora tin kehonan asina bin dilanti.
PDR lo haci un peticion na conseho electoral pa dunanan e oportunidad pa por tin laptopnan den e lugar pa por tin comunicacion cu nan centro di eleccion. Pero tambe Andin Bikker lo pidi un reunion cu nan pa wak te con leu por haci uso di tecnologia moderno pa na un manera mas eficiente trata kehonan cu lo bay bin seguramente.
Den mesun cuadro aki, Bikker ta bisa cu Comision di Bon Boluntad mester haya e mesun dimension ey, pasobra si wak awor aki nan tin un dimension di unda tin mag di pega borchi, unda no tin mag, etc. Pero si nan bin cu un dimension mas amplio riba e dia di eleccion mes pa vigila e kehonan cu ta bin aden, e ora ningun partido lo tin problema pa firma esaki.

"Mi Spot" e traimerdia pa hobennan entre 12 y 18 aña



DURANTE conferencia di prensa, minister Marisol Lopez-Tromp a indica cu departamento di Asunto Social conhuntamente cu Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario ta presenta na comunidad di Aruba e proyecto "MI SPOT" cu ta dirigi na crea un facilidad di traimerdia pa hobennan entre 12 y 18 aña na Aruba.E minister ta splica cu resultadonan di investigacionnan haci, ta mustra cu alrededor di 56 porciento di hobennan na Aruba ta sin supervision di un persona mayor di edad, despues di scol y tambe cu hopi biaha hobennan ta topa cu otro sin e supervision aki. Un di e motibonan por wordo considera entre otro e cu awendia ta wordo considera normal cu tur dos mayor ta traha. Tambe e aumento di divorcio y mamanan soltero tin nan cosnsecuencianan. Problematica di hoben hopi biaha ta relata na un falta di sosten y guia di mayor y e calor y ambiente na cas.
Cu e declaracionnan aki un biaha mas Marisol Lopez-Tromp ta acepta e fracaso di su maneho como titular di Asuntonan Social. Pero di otro banda mester acepta si cu "Mi Spot" ta un hopi bon inciativa cu lo por yuda e desaroyo di nos hobennan. Segun e minister, traimerdia pa hoben "Mi Spot" tin como meta pa brinda facilidad di opvang di hoben despues di di scol den cual ta enfoca tanto riba guia di huiswerk como tambe stimula abilidadnan creativo, social y di liderazgo cerca hoben. Mester menciona cu e nomber "Mi Spot"a wordo crea dor di nos propio hobennan.
Na e momento nan aki ta inicia e proyecto cu participacion di dos scol esta Juliana School y St. Augustinus College. Intencion ta pa den futuro mas scol na Aruba ta participando cu e proyecto y asina brinda e facilidad aki na nos hobennan.Pa e proyecto aki Gobierno di Aruba a pone 450 mil florin disponibel pa e prome parti. E placa aki ta pa e personal, e huur di e lugarnan, y lunch pa e hobennan. Pa loke ta trata e gastonan pa mayor lo ta 300 florin pa un periodo di 6 luna, esta 50 florin luna. Mester menciona cu e proyecto aki ta yuda mayornan baha gasto di transporte y di cuminda cayente di merdia. Ademas mayornan por tin e trankilidad cu nan yiunan ta den un ambiente sigur despues di scol.

Lider di partido AVP mr.Mike Eman

"Den e prome 100 dianan di gobernacion nos lo sera Hotel Central"



DEN palabranan cla cu no ta laga ningun lugar pa duda e lider di partido AVP mr Mike Eman den un entrevista na radio durante e programa di Leoncita na Canal 90 cu ta wordo grandemente scucha, a haci pueblo di Aruba e promesa cu den e prome 100 dianan di su gobernacion e lo percura pa sera Hotel Central. E palabranan prometedor aki a zona manera musica den orea di tur hende. E problemanan di Hotel Central ta grandi y espantoso. Dia cu e gobierno aki a decidi pa haci di Hotel Central un centro pa adictonan ambulante, esaki a nifica un decadencia total di caya grandi. Comerciantenan a bai enormemente atras y ladronicia ta na ordo di dia. Hende no ta tribi di bai haci compras mas den caya grandi ya cu nan ta haya molester di e adictonan cu tey eybanda na gran cantidad. Tur hende ta keha, pero nan tur a para bira hendenan cu ta grita den desierto. Gobierno ta sordo pa nan dolor y desesperacion. Tur esaki pa beneficia e grupo elite di "Friends & Family" di kende gobierno ta huur e edificio decai y mahos aki cu ta Hotel Central. Mike Eman a scucha e problemanan di tur cu ta sufri diariamente na man di adictonan aki. El a mira e decadencia den caya grandi ya mira con comerciantenan un pa un ta sera nan portanan pa sea bai otro lugar of trata di bende nan negoshi. Ta pesey mes cu lider di e partido berde Mike Eman si kier haci algo na e sufrimento di hopi y a haci e promesa grandi di sera e shelter aki den e prome 100 dianan di su gobernacion. Partido AVP tin su plan cla con pa trata e problematica di adictonan. Riba e pregunta di Leoncita ta con lo haci cu e contract cu problamente e gobierno aki a sera cu e propietarionan di Hotel Central Mike Eman a bisa cu mester tin un opzegtermijn di tres luna den e contract si no gobierno a actua di mala fe ora a sera e contract aki pa asina tanto aña.

TUR contract ta wordo sera pa un periodo di tempo y tin un opzegtermijn. Hecho ta cu Aruba no por sigui tolera e centro aki mas den pleno caya grandi y su consecuencianan desastroso pa e pueblo aki. Mike Eman y partido AVP si lo actua. Nan lo haci e diferencia.

Talentonan di nos hobennan por wordo stimula cu 'Mi Spot'

DANIEL Tecklenborg, coordinador interino di Oficina Bienestar Social di departamento di Asunto Social ta comenta riba proyecto nobo di traimerdia pa hobennan di 12 pa 18 aña. E ta bisa cu hobennan na Aruba ta sigui sorprendenos cu nan talento y protecialnan riba tereno creativo y artistico. Esaki nos por mira den diferente proyecto y actividad p.e. Gang di Arte, Summercamp, Sparkling Tour, AMS y hopi mas. Hobennan ta wordo considera e futuro di mañan lubidando cu e mesun hobennan aki na e momentonan aki tin hopi pa brinda nos Pais. Hobenan cu ta wordo stimula y giua den formanan positivo lo haci esaki tambe cu otro hobennan y lo influencia nos hubentud den forma positivo. Den e traimerdia lo pone hopi antencion riba e desaroyo di e hoben riba diferente aspectonan. Di e forma aki "Mi Spot" ta brinda perspectivanan nobo pa nos hobennan di Aruba Na e momento aki ta inicia e proyecto cu dos scol partipante esta Juliana School y St. Augustinus College. E alumnonan di e dos scolnan aki lo tin preferencia pa participa na e proyecto piloto aki. E traimerdia ta tuma lugar tres dia pa siman y FDEC ta encarga cu e programa educativo. Den e siguiente lunanan DAS lo monitoria y evalua e calidad di e proyecto pa despues por sigui acerca otro scolnan pa asina laga e proyecto aki sigui crece. Pa promove e proyecto bou di e hobennan mes ta haci uso di calidadnan di nos mesun hobennan pa esaki. E hobennan talentoso ta wordo envolvi den e creacion di logo, website y otro medionan di promocion.E programa lo tuma lugar tres biaha pa siman esta diamars, diaranson y diahuebs desde 2'or y mei di merdia pa 6' y mei di atardi. Di 2.30 pm te cu 4.00 pm e hoben ta haya oportunidad pa come ,"refresh"y pa haci tarea di scol esta "huiswerk". Despues e tempo ta wordo dedica na actividadnan artistico y creativo. Un of dos biaha pa luna lo tuma lugar debatenan entre hoben, training di abilidadnan social y informacion "voorlichting" riba diferente temanan. Den e programa e input di cada hoben ta central den cual nan lo wordo stimula pa crea productonan riba diferente terenonan di arte esta musica, baile, teatro, arte visual, fotografia, filmacion y diseño. Hunto cu e guia di docentenan califica lo yega na productonan moderno universal cu influencia di historico, cultural, tradicional di nos pais Aruba . Departamento di Asunto Social ta gradici e cooperacion ricibi di Juliana School y St. Augustinus College y ta spera cu nan por fungi como ehemplo na otro scolnan den nos comunidad pa participa na e proyecto aki pa nos hobennan di Aruba.

Minguel Koolman, PPA

Si awe bo no ta paga accijns riba gasolin

Kico mas lo bo por a hasi cu bo placa

PARTIDO PPA ya pa añas ta trece dilanti, cu un manera cu tin pa yuda e pueblo humilde ta, door di baha of elimina e accijns cu Gobierno ta cobra riba gasolin, diesel y kerosin. Gobierno ta cobranda na e momento aki (afgerond) 40% riba e gasolin cu ta worde bendi na e stacionnan aki na Aruba, y esaki ta loke directamente ta pisa riba e costo di bida. Lagami tuma un ehempel pa pueblo realisa cuanto nan ta pagando, y kico ta idea di PPA. Mi ta tuma pa cuminsa cu un tanki di un auto tin un promedio di 65 liter, y awe ora bo bay pomp lo bo mester paga, 65x1.92, esta fl. 124,80. Si nos kita 40%, e accijns, di esaki, lo ta F 49,92, locual kier meen cu e balor di e gasoline cu bo ta cumpra na e stacion ta F 74,88.

Awor esaki ta depende con hopi bo ta core cu bo auto, pa bo por saca afor cuanto bo ta paga na accijns, lagami bisa cu bo ta yena e tanki dos biaha pa luna, e ora cada luna lo bo scapa F 100,00 riba gasolin segun e programa di PPA y e placa aki bo ta gaste na loke abo kier.Pero nos mester wak esaki mas leu, esta cu comerciantenan ta usa hopi gasolin, y tur esakinan ta worde pasa pa e pueblo paga, y ora rebaha of kita esaki sigur prijsnan MESTER baha aki na Aruba. Pero bo por mira atras con despues cu comerciantenan a hisa prijsnan aña pasa, ora cu crudo a bay halto, y despues ora cu crudo a baha ningun prijs a baha na Aruba.

Asina ta cu nos ta kere cu si despues cu baha e accijns riba gasoline, prijsnan no ta baha den comercio, anto lo bay over na amplia e canasta basico, pa e pueblo sigur por haya un alivio.Tambe nos ta kere cu pa bin cu cierto ehercicio asina bo mester ta un partido cu tin vision y tambe e deseo pa haci cos grandi pa e pueblo humilde, manera partido PPA no manera cierto partido cu no tin ningun vision y ya a cuminsa papia caba di bini cu medidanan contra di e pueblo aki despues di eleccion.

Pueblo mester cuminsa na haci un escohencia esta si bo kier un partido cu ta bin cu MEDIDA of otro partido cu lo bin cu un rebaho riba gasolin pa trece alivio pa nos pueblo

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Hotelschool di EPI a bira un Berguenza!

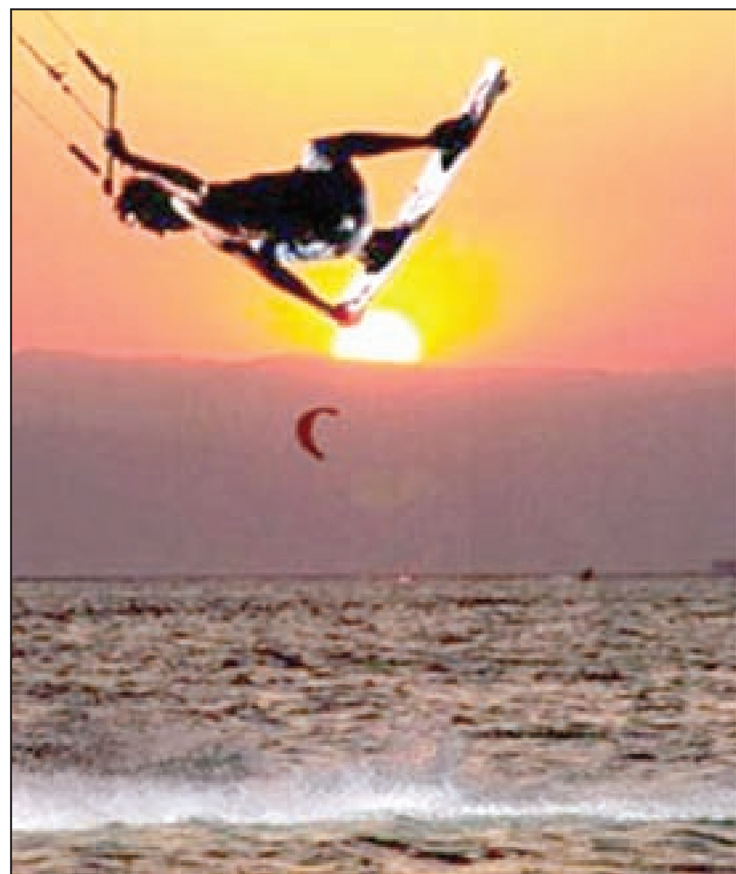
segun mayoornan cu a atende su ultimo graduacion

PA nos como mayor, e scol di EPI su parti di hoteleria a perde tur e aprecio cu comunidad
tawata tin pe. Di loke a pasa siman pasa den su ceremonia di graduacion a laga un smaak
masha amarga den nos tur cu tawata presente. E anochi ey tabata un berguenza total. Nos no por a imagina nos con un scol cu tabata tin un nivel di profesionalismo asina halto por a baha asina te na vloer.
Nos por corda e otro biahanan cu nos a atende diferente ceremonia di graduacion pa mira yui di familiar of conocir recibi nan diploma con bunita, ordena y profesional e ceremonianan ey tabata. Mi por corda ainda con hasta awa a basha for di mi wowonan na e ceremonia di anja 1999 con conmovi mi tabata pa mira e procesion di e hobennan y e cantamento di nos himno. E tabata un ceremonia hopi bunita y ordena te den e ultimo detaje.
Pero loke a pasa den e graduacion di e anja aki tabata simplemente un berguenza di otro mundo.
Tur hende a keda bisa cu den temponan di Tony Green como director di e scol ey nunca nan a weita algo asina teribel asina. Awor mi te kere loke nan ta bisa, cu asina cu Drs. Tony Green a bandona e scol pa bay riba su mes, e scol a caba na nada. Tin cantidad di hende ta cana rond cu titulo di director cu parce no sa kico nan ta haci. Ni un graduacion nan no por planea. Pa pone un actividad asina importante den un lugar Chines inapropia asina sin airco cu un paar di fan den plafond sin nada mas, ta increibel y un ofensa grandi pa mayornan y e alumnonan cu sigur merece mehor recuerdo di nan ultimo salida di e scol. Imaginabo, ni portret nos no por a saca drechi pasobra, pa colmo coriente a bay e anochi ey tambe duranti e ceremonia. Berdad e baimento di coriente no tabata nan falta, pero sigur si e tabata den un lugar drechi, manera un hotel, nan lo no mester a entrega diploma cu luz di cellular, pasobra e hotel lo e pone su Generator traha pa por a sigui sin problema.
Ta un berguenza pa weita con tur hende tabata waya cu papel henter anochi pa por fria curpa un tiki, tur hende tabata tur soda, awa ta basha di nan cara, Studiantenan bista cu nan toga preto tambe tabata tur na sodo. Tur e directornan cu tabata sinta cu awa ta core foi nan cara Y e otro director un tal Geerman canando rond cu cara di burico riba hende tambe tur soda no por a mira con un fracaso total e anochi ta. Nan di cu sigur sigur nan no a experencia nunca un cos asina den e tempo cu Tony Green tabata dirigi e scol ey. Despues di Green e scol a bay atras cu pasonan grandi.
Awe e scol no tin buki, muchanan mes tin cu lucha pa busca nan mesun buki, nan tin cu lucha pa busca nan mesun uniform, mientras antes Green tabata percura pa tur buki y uniform ta na scol mes, pa cada alumno haya esakinan na scol mes y no mester a bay busca esakinan na otro lugarnan. Awe no tin hende pa duna cierto vak, no tin tal material, y asina nos por sigui. Un scol cu semper tabata mira como e ehemplo con un scol mester draai, awe a caba na nada. Yen di alumno, pero mas yen cu problema, yen di director ta cana rond y asina mes pata pata di problema y un situacion mediocre y di bergunzoso!
E anochi di graduacion di anja te hasta nan a duna informacion incorecto, bisando cu e anja ey tabata nan di 25 klas di alumnonan cu a gradua. Nan no sa mes nan propio historia. Un mayor a splica nos cu e scol a cuminsa na anja 1982 y su prome klas di graduadonan tabata na 1984, pasobra ta tuma dos anja pa caba e programa di Associate degree. El a duna di conoce cu un nieto di dje tabata den e prome klas ey na 1984. Pa cualkier mucha di 2e klas por a bisa nan cu ta e anja aki ta nan di 25 klas di graduadonan y no esun di anja pasa manera nan a proclama...ki berguenza. Imagina bo, tanto beheid pa celebra 25 anaja na 2008 mientras esey mester a tuma lugar e anja aki, 2009! Di berdad, Tony Green y e team di profesionalnan cu a traha cu ne ta haci hopi falta na e scol ey!
Nan a nombra tres hende pa haci e trabao cu Green su so tabata haci, pero ni asina. Bo lo
a pensa cu mihor so e mester a bira cu tres director, pero ta fracoso so el a bira. Ni un
graduacion, cu ta e momento mas clave pa luci y profila un scol su maneho y producto nan no por a planea drechi. Berguenza grandi nos a pasa. Pa nss cu a sinta den e forno e anochi ey e scol a perde tur su credibilidad! . Nos a haya falta di Ministro Marisol, pero ta bon mes cu e no tabata presente pa pasa e berguenza cu nos a pasa. .

(Nomber y direccion conoci pa redaccion)

Ultimo dia pa haci cambio di nomber pa Buki di Telefon 2010

SETAR ta recorda tur abonado cu e ultimo dia cu por haci cambionan di nomber, of adres pa e buki di telefon 2010 ta 27 di Juli 2009.
Nomber di e abonado y e number di telefoon ta sali publica den buki telefoon 2010, manera e ta registra den e data base di SETAR.
Si mester cambia nomber debi na fayecimento, esaki ta gratis y mester presenta unicamente cu e "akta di fayesimento" (overlijdingsakte), un ID y copia di registro civil (no mas bieu cu 6 luna) di abonado nobo.
Pa por haci cambio di nomber mester presenta un copia di registro civil (no mas bieu cu 6 luna) y pa negoshinan mester presenta copia di registracion di Camara di Comercio pa negoshi (menos cu 6 luna bieu).
Hunto cu e documentonan menciona ta rekeri un identidad valido (paspoort of rijbewijs di Aruba, Antiyas Hulandes of Hulanda). E prijs pa por cambia nomber di abonado ta Awg 30,- of Awg 60,-.
Si abonado ta desea pa nan number di telefon celular tambe aparece den e buki di telefoon 2010, mester aplica prome cu e fecha aki di 31 di Juli 2009 cual ta e ultimo dia tambe pa haci cambio of haci e number di telefon uno "unlisted" (no registra).Un peticion special ta bai pa tur Departamento di Gobierno pa manda informacion corecto, of e manera corecto cu nan ta desea pa nan departamento wordo registra den e Community Pages 2010.
Pa mas informacion por yama 114, fax e informacion pa 582-1501, of por manda un e-mail cu e peticion na customercare@setar.aw



Manera ya ta un tradicion

Women's Club of Aruba a reconoce e mihor studiantenan di cada scol



RECIENTEMENTE Women's Club of Aruba a bolbe organisa e asina yama "Student Award".

E tabata un ceremonia impresionante sigur y di gran importante p'e studiantenan mes. Un total di 21 studiante a keda honra e anochi aki. E.o. a hiba palabra Presidente di WCA, Adelaida Ponson y tambe Minister drs. Marisol Lopez-Tromp. Despues di tur e parti ceremonial, a sigui cu un cena masha dushi mes.

Esnan cu a ser honra, ta Erica Kanaar, Erika Gobbi, Reulaina Kelly, Margot Mees, Jhonatan Cen Cen, Dellanire Maduro, Stephanie Paul, Kendrick Chirino, Gilana Berry, Rosely Alvarado, Douglas Rollock, Yaraesi de Castro, Athina Hazel, Lionel Werleman, Vicky Fotel, Margery Zievinger, Timoteo Bergrok, Joshua Romano, Lourdes Kock, Zulayka de Mei y Jeffrey Leest. Pabien!!!

Proyecto "Mi Spot" ta cuadra cu e maneho di prevencion di departamento di Asunto Social

DEPARTAMENTO di Asunto Social (D.A.S.) den cooperacion cu Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario (FDEC) ta sumamente contento di presenta e proyecto di traimerdia pa hoben esta "Mi Spot". E proyecto aki tambe ta un proyecto di prevencion cu tin como meta pa brinda facilidad di "opvang"pa hoben despues di scol y tambe ta enfoca riba crea abilidadnan creativo, social y di liderazgo cerca hoben.

Instancianan social na Aruba ta menciona como motibo principal pa e problematica di hoben, e falta di atencion y supervison di mayor y e falta di facilidadnan creativo y social pa hoben. Na Aruba tin suficiente facilidadnan pa hobennan entre 12 y 18 aña den nan tempo liber, pero e problema ta cu mayoria actividadnan di sport ta tuma lugar den oranan lat di atardi of anochi como tal ta keda un cierto "bashi" despues di scol.

Esaki ta un di e motibonan pa cual DAS y FDEC a compromente nan mes pa trece cambionan. Scol ta forma e lugar ideal pa un proyecto manera esaki tuma lugar mirando cu scolnan tin un bon infrastructura, esta "leslokaal"y "gymzaal" pero tambe scol ta un lugar sigur pa hoben.

E proyecto "Mi spot" ta cuadra cu e maneho di prevencion di Departamento di Asunto Social y ta enfoca riba e desaroyo sano di e hoben riba diferente y alabes ta brinda mayornan un facilidad extra. Di e forma aki D.A.S. ta traha na crea un mihor infrastructura den cual desaroyo positivo di nos hobennan por tuma lugar. Intencion ta pa nos amplia e proyecto aki y esaki lo insera tambe fortifica lasonan nan cooperacion structural entre Departamento di Asunto Social y otro instancianan y departamentonan di gobierno cu ta traha cu e mesun grupo di meta.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

De beste stuurlui staan aan wal

Preveni ta mihor cu cura

DURANTE e acontecimientonan cu e crucero "Ocean Dream", ta danki na e aporte desinteresa di hopi conciudadano cu finalmente nos por papia en realidad di un final feliz. E casonan di e sospechonan di swine flu, cu despues a presenta nan mes, no tin absolutamente nada di haci cu e crucero, laga nos ta cla riba esey!

Locual cu ta di lamenta, ta e hecho cu ningun adversario di e gobierno aki, pues oposicion, a duna ni un solo palabra di elogio pa e manera cu e conciudadanonan aki a presta nan servicio pa enfrenta e posibel peliger. E representante di PAHO si tabata sa di elogia nos hendenan cu e siguiente palabranan significativo: "Excellent is an understatement". Awor cu casonan nobo ta presenta nan mes, ta wordo insinua cu no ta wordo haci lo suficiente contra e menasa di e swine flu. Nan ta lubida cu constantemente avisonan por escrito y den entrevistanan tabata sali – y ta sali ainda – con pa yuda preveni e flu. Si e avisonan aki no ta ricibi e atencion, ni e Gobierno, ni e departamento di salud por wordo poni responsabel pa e consecuencianan. Bo ta corda e criaderonan di e sanguranan cu ta ocasiona dengue, cu no obstante e avisonan constante pa elimina e criadornan, ta(bata) lanta cabez, pasobra e conciudadano iresponsabel no ta(bata) consciente di e peliger? Na lugar di para un banda y critica, no ta(bata) mihor pa usa bo influencia pa bo famia, bisiña, amigo y conocirnan tene nan lugar liber di e criaderonan ey?

Pa bay back na e swine flu: bo conoce e parlamentario, kende ta aspira – hunto, of competiendo cu su colega Visser - e puesto di minister di salud, y kende constantemente ta fulmina contra minister Wever pa kibra su logronan? E parlamentario aki a tuma e custumber di para na banda pa e indica ta con mester trata cu e swine flu; segun e, mester habri mas centro pa duna e hangua, pero e no ta bisa di unda ta saca e enfermeronan pa haci esaki. Tampoco e – siendo un enfermero diploma su mes! – NO ta ofrece su servicionan pa pasa hangua. E parlamentario cu e capacidad pa yuda cu hangua, ta para na banda y critica, na lugar di duna un aporte real na salubridad. Si den campaña anterior bo por a presta bo servicio voluntario pa controla sucu (diabetico) y presion, pa gana voto (riba su mes un gesto cu mester wordo aplaudi), pakiko no haci un gesto similar y acerca Direccion di Salubridad pa yuda den e situacion actual, dunando bo servicio incondicional y desinteresa?

Duna un man na bo ruman!

Remigio A. R. Wever - 42.10.01.44

Y's Men Aruba cu un tremendo Fundraising Dinner & Comeback Show

TREMENDO ambiente durante Y's Men Aruba Fundraising Dinner & Comeback Show, tabatin diadomingo 28 juni 2009 na Community Pool na San Nicolas.

Gradicimento na Roberto Geerman, The Barracudas, Nico Connor, Delbert Bernabella y su Grupo, sr. Lloyd Baptiste, Glenda Heyliger, Elite Lighting Group, CDI, Liberty Store, Banda Contagious, Valero, Chef Kelly y staff y staff y personal di Community Pool.













Selección di taekwondo di Weganan di Reino den full preparacion na Venezuela

DIADOMINGO 5 di juli ultimo, e selección di taekwondo cu ta bay representa Aruba den Weganan di Reino 2009, a biaha na Venezuela. E seleccion a bay na Ciudad di San Juan de Los Morros, Estado Guárico, pa un concentración di dos siman, net prome cu e fecha di Weganan di Reino.

E delegación ta conforma pa 6 atleta femenino: Estrella Camara, Thais Rodríguez, Rashida Olivierie, Jacqueline Boekhoudt, Alisson Dirksz, Marilin Prince; 6 atleta masculino: Raymond Rasmijn , Marck Shurendly Powel , Richard Jones , Meldrick Boekhoudt , John Jairo Maduro y Nigel Ras.

Como Head Coach: Carlos Hernandez, Assistent Coach: Mónica Pimentel, y como dokter y miembro di ARTBO, dr.Guaicaipuro Jiménez y como delegado y miembro di ARTBO, Marcelino Robert.



Durante e campamento, nan ta bay tin intercambionan competitivo cu delegacionnan junior di alto rendimento di e estadonan di Aragua, Anzoátegui, Carabobo, Cojedes, Apure, y Guárico.

E campamento a wordo patrocina dor di e Instituto de Deportes de Guárico (IDERG), Alcaldia di Municipio Roscio, y di Asociacion di Taekwondo di San Juan de los Morros.

Durante e training nos selección lo wordo asisti dor di personal médico di IDERG.

Palabranan di éxito di Presidente di Aruba Taekwondo Association Kwan Yang Nim, Chaco Cornelio pa nos atletanan durante e campamento.

Tambe un danki n'e federación di Taekwondo di Venezuela, na Master Martin Blanco y tur hende cu a haci posible e biahe di nos selección en especial na directiva di SKA, y tur e mayornan y famia di e atletanan.

Sherrylou Maduro di Colegio EPI a yuda traha

Foyeto di departamento di Asunto Social

COLEGIO EPI ta masha orguyoso di e contribucion di su studiante Sherrylou Maduro kende a yuda desaroya e foyeto "Bo sa unda bo yiu ta?" di departamento di Asunto Social. Durante su pasantia e studiante, kende awor ta un graduado den Trabou na Bienestar Social (Social Pedagogisch Werker), a bin cu e idea pa traha un foyeto cu ta yuda mayornan cu puntonan di importancia den comportacion di nan yiu y con pa atende cu esaki. Sra. Julie Merencia di Departamento di Asunto Social a sostene Sherrylou su idea di biaha y asina a cuminsa cu e proceso di desaroyo di e foyeto.

<u>Colegio EPI y problemanan cu hoben na scol</u>

Colegio EPI ta duna opleidingen na nivel profesional intermedio (MBO) na hobenan cu a caba sea EPB doorstroom, Mavo y Havo. E hobenan na Colegio EPI tin un edad promedio di 19 pa 20 aña. Colegio EPI su mision ta pa forma studiantenan profesional y cu personalidad y pa logra esaki mester tin un bon guia na scol pa tanto docente y studiantenan.

Na Colegio EPI ta encontra cada aña mas studiantenan cu problema ariba terreno social emocional y tambe financiero. Por ehempel mamanan hoben soltera.

Pa yuda e hobenan aki nos ta hasi uso di e asina yama zorgstructuur den cual un hoben cu ta wordo detecta door di e decano cu algun problema ariba terreno entre otro social/emocional of financiero ta wordo guia den un trayectoria individual pa asina yudanan mastanto posibel pa termina nan estudio.

Den e cuadro aki nos tin vacaturanan cu ta wordo yena cu extra maatschappelijk werkster kende lo guia e studiantenan aki durante nan temporada na scol. Den caso di problemanan mas severo lo pasa e studiantenan aki pa departamento di Asunto Social.

Di e manera aki Colegio EPI ta salvaguardia cu studiantenan den necesidad di ayudo tambe por wordo guia y termina nan estudio cu exito.



Graduacion 2009 di Colegio EPI Hospitalidad & Turismo

Na The New China Club













DIABIERNA ultimo a tuma lugar na The New China Cluba e celebracion di graduacion di Colegio EPI unidad Hospitalidad & Turismo.Un total di 31 studiante a gradua como profesional den Hospitality Management y 6 den Culinary Arts.Susan Santiago, General Manager di Hyatt Regency Aruba, a haci un tremendo presentacion (commencement address) cu consehonan valioso pa e graduadonan riba tereno personal y profesional.

Unidad Hospitalidad & Turismo tur aña durante e anochi di graduacion ta duna reconocimento na su docente y studiantenan cu a sobresali durante aña.E aña aki a duna reconocimento na docentenan cu tin hopi aña den servicio y ta sigui contribui cu e mesun amor y dedicacion na educacion di nos hobenan, manera Chef Kelly, Irma Sambo, Sonia Irausquin, Thelma Ahlip y Violet Williams. Coleganan docente y studiante a scohe docente Zahaira Kelly pa ricibi e Faculty Team Spirit Award. Hopi pabien!

Tambe a duna reconocimento na e siguiente studiantenan:

STUDENT LEADERSHIP AWARD (e studiante cu a mustra liderazgo y teamwork na scol)
- Aldrich Anthony Croes di Hospitality Management.
- Stephanie Tashnaliette Anayansi Kock di Culinary Arts.

STUDENT CULINARY ARTS AWARD OF EXCELLENCE (e studiante cu a sobresali den e opleiding di Culinary Arts)
- Raymond Kenneth Arnold Perez di Culinary Arts

STUDENT SCHOOL SPIRIT AWARD (e studiante cu a mustra mas dedicacion y a promove EPI)
- Jonathan Jordan Bremo di Hospitality Management
- Raymond Kenneth Arnold Perez di Culinary Arts

MOST ACADEMIC IMPROVEMENT AWARD (e studiante cu mas a mehora su desaroyo academico na scol)
- Tirzlyn Nadine Kolfin di Hospitality Management
- Evert Junior Pereira di Culinary Arts

ACADEMIC EXCELLENCE AWARD (e studiante cu e average di puntuacion mas halto)
- Douglas Daniel Francios Rollock di Hospitality Management
- Allan Jay Policarpio di Culinary Arts

Siguientemente e lista di graduadonan:

Graduadonan di Hospitality Management:
Ruben Efrain Abath, Heidi Lisandra Gabriella Baptist, Gillain Alicia Berry, Jonathan Jordan Bremo, Janella Joanne Chong, Aldrich Anthony Croes, Fernando Reginaldo Dirksen, Triyaní Chantal Frans, Sandra Perez Gacusan, Kimberly Greta Giel, Omar Alexander Gomez, Luigina Adeline Jarzagaray, Yanelis Ivelisse Jimenez Mercedes, Marie Chrisna Kernizan, Tirzlyn Nadine Kolfin, Jumali Annaliesza Koolman, Aurienne Arlene Marienne Krozendijk, Rachelle Anouk Lake, Harshita Raju Ludhani, Cesar Augusto Perez Ramirez, Elston O'brian Peterson, Angelique de Roeck, Douglas Daniel François Rollock, Yahira Melisa Santoni Gomez, Tito Wagib Thiel, Edymar Aldrich Tromp, Joshua Verschuur, Oscar Raúl Vilcapoma Navarro, Jonathan Daniël Herdy Werleman, Giovanni Elvin Wester y Luigi Hindley Wix. Graduadonan di Culinary Arts:Raïsa Phylicia Cornes, Stephanie Tashnaliette Anayansi, Daniella Carolina Osori,Evert Junior Perreira, Raymond Kenneth Arnold Perez y Allan Jay Policarpio.

Prome cu a pasa na entrega di diploma e celebracion a wordo interumpi pa e black out nacional pero asina mes e team creativo y dinamico cu a organiza e evento a opta pa hasi entrega di tur diploma mirando cu e parti oficial tabata yegando parti final caba.Di parti di e team organizador, bou encargo di docente hoben Oslin Briezen, ta gradici tur sponsor cu di un of otro manera a contribui cu e evento. Colegio EPI ta desea tur graduado un biaha mas hopi exito den futuro y sigur cu nos lo sigui scucha di boso logronan profesional ariba mercado laboral. Masha pabien!

Tempo ta pasa hopi liher

Paradise Beach Villas a celebra su 3er lustro

DESPUES di un periodo di incertidumbre financiero y otro retonan, Paradise Beach Villas un Time Share Resort a reanuda operacion dia 4 di juli 1994 y di e forma aki ta celebrando awor su 15 aña di existencia bao e nomber nobo Bougainville Development N.V.
A celebra e hecho aki durante un festividad den e hardinnan di Paradise Beach Villas cu tabata bon atendi diarazon dia 8 di juli ultimo cu miembronan di e resort, huespednan specialmente invita p'e ocasion aki, socionan di negoshi y empleadonan.

Te cu april 2004, sra. Lee di Giovanni, como Gerente General, tabata e architecto di e recuperacion aki y su tremendo esfuerzonan a keda aprecia ora den su presencia a dedica e Members Lounge na su honor cual awor lo carga e nomber Lee di Giovanni Lounge.
Tres (3) empleado - Esther Lacle, Bianca Ali y Florentino Tromp tambe a ricibi reconocimento pa nan 15 añanan di servicio n'e resort, mientras cinco (5) otro a recibi nan premionan pa 10 y 5 aña di servicio na Paradise Beach Villas. A presenta e empleadonan loyal aki cu un plakaat, un certificado y un envelop.

Gerentenan General actual Andy Osbourne y Freddy Albertus hunto cu miembronan di e Directiva Claire Bothwell como Presidente, Fred Noemer, Gus Anglin y Dennis Hullmann tabata presente tambe n'e festividadnan aki y for di nan curazon a ofrece palabranan di gratitud na tur cu a contribui nan esfuerso pa a realisa y a asisti den e exito di e resort y cu placer nan ta anticipa un prosperidad continuo pa nan Resort.
E tabata un atardi/anochi masha ameno. Di parti di nos di AWEMainta, un biaha mas, masha pabien y sigur awe sra. Lee di Giovanni por mira atras, den loke hopi hende no a kere di lo por recupera.





























Diablo preto ta molestia bisiña na San Fuego

DIARAZON madruga pa 3'or, polis di Santa Cruz ta wordo yama pa un asistencia na San Fuego, unda e homber conocido di polis Diablo Preto, ta molestia bisiña.

N'e sitio polis ta topa cu e homber B.A.A. naci na Aruba di 53 aña, yama Diablo Preto, basta burachi y cu un machete den su man.

Polis a papia cune, pero e no tabata razona. Na un manera tactica, polis a kita e machete di dje. Ora cu nan a listra na su paña e tabatin un schroefdraai tambe. Tanto machete como schroefdraai a keda confisca

Atraco brutal riba señora den Sint Maartenstraat

ASISTENCIA di polis a wordo pidi cu urgencia den Sint Maartenstraat pa 5.30 di madruga, unda un señora a keda atraca y maltrata.

Ora cu polis a yega n'e sitio nan ta topa cu e señora J.L. cu su cara tur na sanger. El a bisa polis cu dos mucha homber a sali di un auto y a atrake y tambe a maltrate.

Polis a hiba e señora Centro Medico Dr. Rudy Engelbrecht pa tratamento. El a bisa polis cu ora cu e sali di poli e ta bay Recherche pa duna keho.

Conocido di polis ta molestia riba beach

PRESENCIA di Strand-Politie a wordo pidi diarazon atardi, riba beach na Palm Beach, unda e conocido C.O. ta bao di influencia di alcohol y ta haciendo fastioso. Ora cu polis a yega nan a mira cu e tabata burachi. E homber F.v.L. a acerca polis y ta declara cu el a wordo maltrata pa C.O., kende sin ningun motibo a dal'e cu mokete den su cara.

Polis a mira cu F.v.L. tabatin un rasca na su cara, pero e no kier duna keho. Un rato despues e ruman muher di C.O. a bin buske. Riba beach tambe polis a mira dos muher Jamaikino ta vlecht cabey. Polis a hala na atencion y a core cu nan for di e lugar. Mei ora despues, polis a bolbe bay bek n'e beach, y a topa cu e muher Jamaikino J.C.F. di 54 aña, ta vlecht cabey di turista. Polis a dune un boet y a core cune for di e sitio.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador pues mi no tin falta di nada,
den cunuco di yerba berde E ta pone mi sosega.
Salmo 23

A fayece cristianamente, na edad di 95 aña, nos Mama y Abuela stima:



Maria Elisa Scholten
Mihor conoci como Ija of Ma-Ija

Na nomber di su yiu:
Denisia y Jacinto Tromp – Chirino

Su nietonan stima:
Gladys y Benedicto (Bubu) de Cuba – Tromp
Franklyn y Maritza Tromp – Labad

Su bisanietonan stima:
Shensley Tromp, Lindsey Tromp (na Hulanda), Ramsey de Cuba (na Hulanda)
Sheldon de Cuba, Kenric de Cuba y Tamarah de Cuba.

Su Ihanan.
Tur su bisiñanan, su compañeronan di San Pedro Paviljoen y e zusternan cu semper a yude.
Y su gruponan di Legion di Maria y Blue Army.

Famianan:
Virginia y Emilio Alvarez y famia
Mauricio Chirino y famia
Antolino y Brenda Chirino y famia
Sra. Vda. Dolores Nieuw-Dirksz (na Hulanda) y famia
Mirta y Chomi Koc y famia
Mario Arends y famia

Demas famianan:
Tromp. Chirino, de Cuba, Labad, Alvarez, Hypolite, Ruiz, Nieuw, Koc, Arends, Croes Bernabela.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 11 di juli, 2009,2'or pa 4'or di atardi na Misa San Francisco y despues pa Santana Catolico na Playa.

For di 2 or di merdia e resto mortal di Ma-Ija lo ta reposa den misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76.
Diabierna 10-07-09
4'or pa 6'or di atardi

CLUB SOC. F.d.
ORIENTE

Pa medio di esaki nos ta anuncia fallecimento di un bon amigo,



"Eric W.J. van den Berg"

Nos profundo condolencia na su Sra. Erica y yiu Ricardo y su rumannan y demas familia.
Acto di cremacion lo tuma lugar
Diasabra 11-07-09 na Hulanda
Cu Eric sosega na paz.

Tin un Santo Sacrificio di misa Dialuna 13-07-09 pa 08:45 a.m. na
misa San Francisco na Playa.

Amigonan di Flor de Oriente.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

GRADICIMENTO / INVITACION

Na nomber di su casa, yiunan, mama, rumanan y demas famia.
Nos kier gradici tur esnan cu a sostene nos durante el momento
Di fayecimento y entiero di nos difunto stima :



Sr.Vicente (Chen) Dirksz

Gradicimento ta bai na tur cu a manda tarjeta, telegram, flor y krans y esnan cu a jama nos.
boso presencia, atencion y cariño tawata un gran Consuelo pa nos .
nos no por keda sin gradici Aurora Funeral Home pa tremendo servicio y un bunita entiero.

Alavez nos kier invita pa tres Santo sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:
Diahuebs 09 Juli 2009, pa 7'or di anochi
Diasabra 11 Juli 2009, pa 7'or di anochi
Diamars 14 Juli 2009, pa 7'or di anochi y despues di Misa lo tin un
Santo Rosario na Cas Nuñez 5i.

Aruba tin mester di trahador

Inverti den bo futuro

OPENBARE Avondleergangen Aruba, pa hopi hende un nomber no mucho conoci. Sinembargo Openbare Avondleergangen Aruba ta un instituto cu ta existi mas di 30 aña organisando cursonan durante ora nan di anochi.

Un instituto educacional subsidia door di gobierno y bao di supervision di
Directie Onderwijs, inspectie y examenbureau.

Nos meta ta pa ofrece cursonan unda nos hoben y adultonan por sigui desaroya nan mes den e sector technico siñando un "ofishi".

E cursonan cu ta wordo ofreci ta na nivel basico y avansa den diferente ramo e.o
carpinteria, welderdo, mantencion, refrigeracion, elektricidad, pintamento di mapa pa cas, cosemento y mecanico di auto etc.

Pa nos cursonan nos ta haci uso di localnan di EPB-Hato y EPB San Nicolas.

Nos cursonan ta di corto duracion (6 luna, 1 aña of 2 aña) unda hopi enfasis ta wordo poni riba e parti practico y tambe e parti teoretico unda ta necesario.

Awendia cu costo di bida ta subiendo pa nos tur, y scarcedad di trahado na Aruba ta hopi importante cu nos por yuda nos mes drechando un que otro na cas.

Pa e motibo ey nos cursonan no ta solamente pa esnan cu no tin un ofishi pero tambe pa otronan cu kier amplia nan conocemento riba otro tereno.

Si acaso bo persona ta interesa pa haya mas informacion pasa libremente na nos oficina situa riba tereno di EPB Hato y EPB San Nicolas of bel nos durante dia of anochi. Nos number di telefoon ta 582 7324.

Hofi Literario ta sigui diasabra awor

MAMA naturalesa a impedi Hofi Literario sigui diasabra dia 4 di juli, pero diasabra awor dia 11 di juli nos lo tey manera un clabo atrobe. Tur cos ta bunita na ordo pa e anochi literario tan anhela aki y e organisadornan tin tur confiansa cu un bes mas e lo bira un anochi yena cu poesia, literatura, storia y cantonan precioso. For di aki nos ta invita henter pueblo di Aruba pa bin presencia nos Hofi Literario na Pos Chikito 78-A diasabra anochi for di 7:30 te cu 9:30. Bin sinta riba nos stul di conta storia y deleita publico cu un di bo bunita storianan. Nos ta topa diasabra awor na Pos Chikito.



"Dios a jamami, ora mi tabata resa y vigila. Y asina mi a separa for di boso,di es mundo aki.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos mama, wela i ruman stima:



Dorotea Eustacia Mariet Vda. Vos

***29/3/1942 +7/7/2009**

Na nomber di su Jiunan: Maria (Lupe) Vos y Gerónimo Geerman
Lydia y Clifford Emmanuel-Vos
Edsel y Manuela Vos
Romelia y Hugo Ortega-Vos
Robert y Sandra Vos
Su compañero: Ildo Servania
Rumannan: Luisa Mariet y Esposo
Eloy Mariet y jiunan
Nieto(a)nan: Monica y Angelique
Brandon y Chelsea
Yaiska y Michel
Gwendeline y Stephanie
Cecilia, Lugo, Sue Lady
Justine y Isabella
Famia: Michael Vos
Primo(a)nan, comer y compernan, bisiñanan, specialmente comision di Juana Morto Complex

Demas famia: Vos, Mariet, Emmanuel, Ortega, Geerman, Kock, Simmons, Schenker, Fingal, Servania

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta wordo invita pa asisti na e **acto di entiero cu lo tuma lugar Diamars 14 di Julí 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Theresita na San Nicolas pa Santana Católico na San Nicolas.** For di 2'or di atardi e restonan mortal di "Dorothea" lo ta reposa den Misa Sta. Theresita.

Despensanos después di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diasabra 11 di Juli 2009
7:00 p.m. – 9:00 p.m.
Enves di manda krans lo bai tin un box disponibel pa haci un donacion na Wilhelmina Kanker Fonds.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo
Ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente,
Bisa " Señor: "Mi refugio, mi forti
mi Dios, den kende mi ta pone mi Konfiansa"
Salmo 91: 1.2

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente :

APOLONIO DANIEL TROMP

Mihor conoci como "Nel"
***10-04-1958 † 04-07-2009**

Na nomber di su mama: Romana Tromp – Tromp na Hulanda
Su señora : Rosa Julia Germosen
Su yiu : Daniela Tromp
Su yiunan di criansa : Eduard Julia, Edgard Julia,
Edsel Julia, Edseline Julia
Luis Brito y Maria Brito
Na nomber di su rumanan : Pascualita Wolff y yiunan na Hulanda
Nora Tromp y yiunan na Hulanda y Aruba
Escalastica Farro y yiunan na Hulanda
Horacio Tromp na Hulanda
Anselmo Tromp
Lelicia Tromp y yiunan na Hulanda y Aruba
Su tanta : Josefa Tromp y yiunan
Su omonan : Damasco Tromp, Mario Tromp y Jacintho Tromp y famia

Su nieto di criansa : Luis Mario Brito

Su Ijanan : Edmundo Webb y yiunan
Tino Henriquez, Señora y yiunan
Linda Giel y yiunan
Rosland Kelly
Germin Brigitta

Su madrina : Theresita Figaroa y famia

Su padrino : Domi Tromp y famia

Su swanan na Hulanda y santo Domingo

Su suegro y suegra na Santo Domingo

Tur amigonan y conocirnan na Aruba y Hulanda, Su Grupo di Domino " Caba Cos"

Demas famia : Tromp, Germosen,Wolff, Franken, Henriquez, Farro, Werleman,
De Cuba, Croes, Fernandes, Pedra, Brito, Maduro, Kelly, Giel, Webb, Aparicio Boekhoudt, Figaroa, Scholborg, Brigitta, Erasmus, Rafini, Britten, Schaap, Basarat

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 14-07-2009, di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord Y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord. E restonan mortal di Nel lo ta reposa for di 2'or na Misa.
Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home
Diadomingo 12-07-2009
7'or pa 9'or pm

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

GRADICIMENTO / INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra na atenshon y sosten durante fayecimento y entierro di nos defunto:

Fransisco Medina

Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa companja nos na 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Santa Anna di Noord pa descanso di su alma riba e siguiente dianan:

Diabierna july 10, 2009 6:30 atardi
Diasabra july 11, 2009 7:00 anochi
Diadomingo july 12, 2009 6:00 atardi - sigui pa un rosario na cas 8:00pm Seroe Janchi 25.

Boso presencia lo ta altamente aprecia,

Na nomber di su mama, rumannan i demas famia.

Bou di alanan di Dios mi ta Sigur"
Abo ku a biba bou di amparo di altisimo,
Ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente
bisa Señor: " Mi refugio, mi fórti, mi Dios,
den kende mi ta pone mi konfiansa"

Salmo 91

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece Cristianamente:

Sra. Micaela Herrera

***17-09-1929 † 08-07-2009**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Porfin

Polis a bin cu team pa atende casonan di ladronicia di auto

SEGUN a wordo informa pa sra. Trudy Hassel, kende ta encarga cu e Departamento di Recherche, cu actualmente tin un team cu ta atende ladronisia di auto y cu ta wordo yama Team Autodiefstallen (Nota di Red: Team pa Ladronicia di Auto).

E ta bisa tambe cu ta bay lanta un team pa ladronisia di cas. Segun su declaracion e cantidad di ladronisia comun ta alarmante y por bisa cu mas di 600 ta casonan di ladronisia na cas, cu ta 50% di e cantidad registra.

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI: 6367, 3166, 1932	ZODIAC: 3302 Acuario	DIARIO: 9011, 3267, 6238
	BIG FOUR: 6973	SUPER FOUR: 3749
LOTTO DI DIA: 05-12-13-14-25		CORSOW: 1411, 6481, 0608

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Fergusonstraat
Pariba di Brug: Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Cas: Un luga sigur

Mayoria di nos ta conoci cu e terminologia "tiro amistoso", ora soldanan inadvertidamente worde mata of herida pa nan mes tropanan. E fenomeno aki no ta sosode unicamente den campo di bataya: e ta pasa na cas tambe.

Den e sociedad depresiona y agita den cual nos ta biba, cas mester ta un refugio; un luga sigur caminda nos por scapa di ataque y insulto di e mundo ey'fo. Pero demasiado biaha cas ta un campo di bataya pa e rumannan tormenta cu ta biba aden. Esnan cu mester ta aliado y socio, tin biaha por ta hostil, crea friccion y enemistad. Mi ta corda hopi aña pasa, tempo mi yiunan tabata chiquito, y nan tabata bringa y molestia otro manera soldanan enemigo den e linea di bataya. Den mi frustracion mi a pone nan para den bentana y a bisa nan: "Wak e mundo ey'fo, e por ta un luga peligroso. Tin hende ey'fo cu lo haci bofon dibo, of heridabo, of horta bo placa. Mester tin un luga sigur caminda nos por cuida otro y yuda otro. Y e luga sigur ey ta aki na cas". Despues di esey nos a traha mas duro pa haci nos hogar un luga di apoyo, union y pordon.

Bo cas ta un refugio sigur caminda miembronan di famia ta haya proteccion y stabilidad? Of e ta un campo di bataya? Si ta asina, declara un paro di guera di palabra y wak ki diferencia e ta haci den e seguridad di cada solda chiquito cu ta biba dentro di e muryanan ey.

EXPRESA BO MES

Esaki ta permiti?

TA parce cu den bario di Kas Paloma/Simeon Antonio tin un fan grandi di Marisol. E persona aki, un par di dia pasa, pa siet'or di mainta a cuminsa core rond cu musica duro.

E ta toca un cantica cu ta parce un di carnaval, cu ta menciona Marisol den dje. Segun polis esaki no ta permiti y nan tabata pa manda un patruya. E cos a stop pa un dia pero ayera nochi y atrobe awe mainta mester a tende e boroto ey. Na e persona(nan) ey: por favor, favorece un hende di un partido politico ta bo derecho, pero si bo(so) ta kere cu bo por convence otro hende di e manera aki bo ta bon kiboca, ta mas rabia bo ta cria asina ey contra e candidato[a] cu bo ta promove. Asina ta Marisol, check ta ken ta haci mal propaganda pabo den e barionan aki. Tene nos bario trankil, tin basta boroto caba di tur banda specialmente avion.

TENE cuenta cu tin mucha chikito y hende grandi cu merece nan trankilidad!

Directiva di San Nicolas Jrs a dicidi

Ta para training, debi n'e menasa di Swine Flu

DIRECTIVA di San Nicolas Jrs. den un reunion extraordinario a dicidi p'e siman aki para tur training pe muchanan, cu ta core den bus hunto cu e coach. Motibo ta, cu nan como mayor responsabel y un organisacion cu ta traha pa recreacion di e muchanan, tin salud di e muchanan na prome lugar.

Y mirando e plamamento na cantidad di e virus aki y mirando falta di informacion corecto, directiva di San Nicolas Jrs. a dicidi pa para e training e siman aki, te cu diamars awor si cu nan ta cuminsa full swing, mirando cu nan tin mihor informacion.

Y p'asina comparti cu e muchanan y tambe informacionnan valioso pa hiba cas, pa mihor manera pa combati e virus aki. Masha dankì n'e mayornan pe comprension cu ta bon pe muchanan mes.

Ceramento di Caya Jose Geerman

DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa cu diamars dia 14 di juli lo bay cuminsa cu reconstruccion di e caminda di Caya Jose Geerman for di e crusada di Brazil/Caya Jose Geerman te cu e crusada di Caya Jose Geerman/Rooi Congo Weg (Johnson Supermarket).

En conexion cu esaki Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur manehador di auto pa no haci uso di e caretera aki si no ta pa bo yega bo cas of negoshi.

Lo cera e caminda menciona pa tur trafico den ambos direccion for di 7:00 di mainta te cu 4:00 di atardi y lo indica e ceramento di e caminda aki cu borchi y hekinan di trafico.

E trabao di reconstruccion di e caminda di Caya Jose Geerman lo tin un duracion di 65 dia di trabao.

DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabao na Caya Jose Geerman por ocasiona.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 10 juli 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.52	1.54	1.56
Engelse Pond Sterling	2.83	2.88	2.94
Zwitserse Frank per CHF. 100	164.51	165.23	166.03
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten / chq./overboeking	100.20 / 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	189.86	191.59	193.52
Euro per XEU. 100	246.92	249.17	251.67

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

SETAR ta felicita Christine Vinck

Miss Teen Aruba International 2009 y Miss Teen Mas 2009!







SETAR como un di e patrosinadornan principal di Miss Teen Aruba International ta masha orguyoso cu tur ocho participante a duna tur di nan mes pa conquista e titulo maximo e aña aki tambe. Na fin e resultado e titulonan tabata como segunda finalista a bay pa Jeanique de Palm Prome finalista a bay pa Jolitza Henriquez.

Miss Teen Aruba International 2009 a bay pa Christine Vinck cu alabes a bira e ganadora di e competencia di SMS di SETAR cu ta Miss Teen MAS 2009. Como Miss Teen Aruba International 2009 ela ricibi un laptop, 1 aña di abonement di DSL, 1000 florin cash y un telefon cellular nobo nobo.

Den nomber di SETAR, sra. Suzy Maduro a expresa di ta orguyoso di ta forma parti di e certamen hubenil aki cu ta uno cu ta enfoca no unicamente riba e beyesa exterior di e candidatanan sino tambe ta promove educacion y orientacion general di nan. Na momento cu nan ta bira participante na e Certamen di Miss Teen Aruba International nan ta haya diferente cursonan, nan ta bai bishita varios instancianan di importancia na Aruba y nan ta educa nan mes den tur locual ta informacion esencial como representante di Aruba den exterior. "Ta pesey tambe e resultadonan ta asina bon tambe y ya pa varios bes Aruba a trece corona bek nos isla", asina Sra. Maduro a expresa.

Den nomber di SETAR ela manda palabranan di felicitacion pa tur e participantenan cu a luci como beyesanan sublime riba enscenario, pero muy particular e ganadornan y sin lubida na e organizadornan di evento cu por mira atras riba un exito rotundo!

Di dos recordatorio pa entrega di

Proyecto pa subsidio di UNESCO



COMISION Nacional di UNESCO Aruba, ta recorda tur organisacion, instancia of persona cu kier haci un peticion pa por bin na remarke pa subsidio den cuadro di UNESCO su Programa di Participacion 2010-2011, cu por haci esaki te cu 1 di october 2009. Despues di e fecha aki no ta acepta ningun proyecto mas.E proyecto mester ta riba un di e areanan competente di UNESCO, esta: educacion, ciencia, cultura, comunicacion/informacion y no mester ta comercial.Secretariado di UNESCO situa den Vondellaan # 6-A ta duna asistencia den setup di proyecto. Pa mas informacion tocante p.e. demas condicionnan etc. of pa asistencia, por tuma contacto cu oficina di UNESCO pa un cita na tel. 583 5863.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403



Señor ta mi wardador
E ta guia mi den kaminda drechi fiel na su nomber

Cu hopi tristesa pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia Fayecimento di :

Sra. Ludwina Anastacia Gomez-Tromp

Mihor conosi como "Chichi" di Cheche
***14 April 1926 † 8 Juli 2009**

Na nomber di su esposo : Marcelo Gomez

Yiunan :
Lucia, Wim Fingal-Gomez y famia
Greta, Modge Gomez-Gomez y famia
Hendrick Gomez
Norwin Gomez, Aurita Tromp y famia
Rosendo, Amalia Gomez-Dorothal y famia
Silvia, Roberto Fingal-Gomez y famia
Franklin , Wendy Gomez-Luydens y famia
Hubert, Maria Gomez-Albertsz y famia
Swinda, Leo Tromp-Gomez y famia

Nieto y nietanan ,bisanietonan,bisanietanan y su tataranieta.

Su rumanan :
Ursula (Chiel) Giel y famia
Emilia (Mia) Kelly y famia
Faustina (Tina) Tromp
Seferina (Sefe) Hidalgo y famia

Sobrinonan y Sobrinanan, Primonan Primanan

Su swa : Nadi Tromp y famia

Su cuña : Maria (Ija) Tromp y famia

Demas famia : Fingal, Gomez, Tromp, Dorothal, Luydens, Albertsz, Giel, Kelly, Hidalgo Klepper, Gomes, Zievinger, Jacobs, De Lange, Figaroa, Webb, Dubero, Kemp, Hill Ridderstaat, Ridderstap, Wouter, V/d Linden, Boekhoudt, Loefstop, Wever, Pietersz, Ramos, Ruiz
Wolf, Janga, Farro, Croes, Carrasquero, Maduro, Werleman, Rosa, Quandus, Pers, Perez Romero, V/d Biezen, Geerman, Bunting, Henriquez, Harms, Quant, Emerencia, Kock, Wijnnen Albaluz.

Su Verpleegster: Maria Dirksz y Yolanda Demas famia y conocirnan y bisiñanan ta invita na acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 11 Juli 2009, di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord y despues Saliendo pa Santana Catolico na Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or na Misa.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home
Diabierna 10 Juli 2009
7'or pa 9'or pm

Nos kier pidi nos disculpa si den tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Despensanos despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Informacion adicional pa pueblo en general tocante

Maneho di DGWA/ICN pa cu Influenza Porcina (Swine Flu)

MANERA ta conoci e Influenza Porcina (Swine Flu) a yega e categoria 6 y ta cualifica como un pandemia. Ta transmiti e virus door di aire ora tin e contacto cu hendenan infecta cu dicho virus.
Instituto Corecional (DGWA/ICN) diariamente conoce un trafico di por lo menos 400 persona (detenido, trahador y bishitante) cu ta hacie un lugar vulnerabel pa contagio.
Directiva di DGWA/ICN a bin cu un plan di atake pa por preveni e fluho viral aki mas tanto cu ta posibel.
Dia 26 di juni ultimo DGWA/ICN a anuncia via prensa cual ta su reglanan di admision pa por preveni contagio. E comunicado adicional aki ta pa pueblo en general cu tin di haber cu DGWA/ICN di un of otro manera, incluyendo trahadornan di DGWA/ICN y detenidonan cu ta participa den e proyecto di labor externo.

Na ora di bishita of labor di exterior (e.o. entregamento di mercancia of bienes na e instituto) e funcionarionan di seguridad di Cuerpo Especial Arubano lo mantene nan mes na cierto criteria pa admision di bishitantenan

Mirando e ultimo desaroyonan encuanto e pandemia aki na Aruba, DGWA/ICN a dicidi di haci e reglanan pa admision mas severo. Esaki ta encera cu a limita e cantidad di bishitantenan pa cada detenido te cu tres (3) persona y no ta admiti muchanan bao di 15 aña.
Criteria:

Tur persona cu yega na porta di DGWA/ICN y cu ta riba lista di admision (pa un motibo of otro) mester laba y desinfecta su mannan na e lugar nan indica;
Tur persona cu ta presenta sintomanan di griep of verkoud (tosamento, nanishi ta core, wowo ta core awa, keintura etc.) lo no por haya admision;
Tur persona cu haya admision den e instituto mester bisti un mascara pa topa boca. Si acaso bo no ta di acuerdo cu e stipulacionnan aki, lo nenga bo entrada den e instituto. E medinan ta na bienestar di ordo, trankilidad y seguridad di e instituto.
Entrante 8 di juli 2009, 6or di mainta, tur trahador mester haci uzo di e mascara pa tapa boca durante oranan di trabao y na tur lugar den DGWA/ICN.
Na tur esnan cu ta duda di nan estado di salud, un suplica ta bay pa coopera y no presenta pa bishita, ya cu lo recompensa e derecho di e bishita ey na un otro ocasion. Den e caso aki por favor tuma contacto cu Departamento di Censura DGWA/ICN na telefoon 584-6381 ext. 125, 127, 128, 129, of 130 pa trata na yega na un areglo pa recompensa di e bishita(nan) aki.



Sr. David Tiedge di Homeland Security a bishita Ministernan Oduber y Briesen



DIAMARS mainta Minister President sr. Nelson Oduber y Minister di Turismo y Transporte ing. Edison Briesen a ricibi bishita di sr. David W. Tiedge di Departamento di Homeland Security Headquarter Office of International Affairs.
E bishita aki ta den cuadro di e ampliacion di e Fixed Based Operation (F.O.B.) y cual ta ensera e ampliacion di e facilidadnan di General Aviation Terminal, esta e facilidadnan banda pazuid di nos Aeropuerto.

Alabez a papia ampliamente riba e finalisacion di e construccion aki. E ampliacion ta basa riba e acuerdo historico di Customs Preclearance cu Minister President Nel Oduber a firma dia 22 di mei 2008 cu Secretario di Departamento di Homeland Security, sr. Michael Chertoff na Washington.

Durante di e bishita di sr. Tiedge tabata presente tambe e Port Director U.S. Customs & Border Protection Aruba Preclearance, sr. Dylan DeFrancisci y e hefe di Asuntonan Politico, Economico y Consular di Departamento di Relacion di Exterior, drs. Eleisah Williams.

FDEC lo ta encarcaga cu e parti educativo den e proyecto di traimerdia pa hoben"Mi Spot"

FUNDACION Desaroyo Educativo Comuntario ta encarga cu e parti educativo den e proyecto di traimerdia pa hoben "Mi Spot". E proyecto aki ta enfoca riba "opvang"pa hoben despues di scol y tambe ta enfoca riba crea abilidadnan creativo, social y di liderazgo cerca hoben.
Proyecto traimerdia "Mi Spot" ta cuadra cu e vision di e FDEC cual ta percura pa e desaroyo den forma educativo y comunitario. Den e caso aki hobennan ta haya e oportunidad pa desaroya nan mes riba tereno artistico. FDEC ta traha pa varios aña caba den nos comunidad pa desaroya talento di hoben tanto riba tereno di musica, obra di man y pintura den diferente barionan di Aruba.FDEC ta encarga cu e coordinacion y administracion di e proyecto como tambe e parti educativo. Intencion ta cu nos por cuminsa cu e proyecto pa e aña escolar nobo. Na e momentonan aki a cuminsa pone aviso nan den corant pa haya personanan cu por guia tarea di scol, coordinadaor di proyecto y tambe guia actividadnan creativo. Esan interesa por pasa laga nan solicitud , hunto cu un pasfoto y nan cv na oficina di FDEC den de la Salle Straat 31.Alabes ta haci un yamada na tur mayor di hobennan cu ta acudi na Juliana School y St. Augustinus College pa haci uso di e oportunidad aki y inscribi na FDEC na telefoon 5886743 of 5820010

Corte di Husticia, Ministerio Publico, ta cu reces te dia 14 di augustus



RECES pa Corte di Husticia y Ministerio Publico a cuminza mientrastanto for di dia 6 di juli ultimo y lo dura te 14 di augustus. Asina mes tin dos extra zittingsdagen planea, esta, riba dianan 17 y 31 juli awor. Tur caso riba e dianan ey lo ta pro forma.

Mas cu claro cu nos lo sigui funciona normal. Pa publico ta importante en especial balie di Ministerio Publico y naturalmente esey lo keda habri normal y hendenan por acudi manera semper pa cuestionnan cu nan tin pendiente cu nos y tambe pa p.e., pidi y busca declaracionnan di bon comportacion.

Pero tin otro grupo cu ta cu vakantie, pasa bon, keda safe y gosa di un vakantie bon mereci.

SETAR den nomber di Caribbean Cable & Telecommunications Association

A haci entrega un cheque di $1000 na Telefon pa Hubentud.



CARIBBEAN Cable & Telecommunications Association ta nomina tur aña algun organisacion (no inidividual) cu ta haci un bon trabao y ta sirbi e comunidad di diferente compania cu nan ta haci negoshi cu nan. Den e caso aki CCTA ya tin varios aña cu relacionnan estrecho cu nos compania di Cable y awor SETAR tambe. Recientemente representantenan di SETAR den nomber di CCTA y e programa di caridad pa comunidad (Community Charities Program) a haci entrega di e cheque na valor di $1000 na representantenan di Telefon pa Hubentud cu a bay ta desplegando ya desde nan comienso un trabao hopi profesional y activo den comunidad pa loke ta trata mucha y hobennan cu tin problema.

Den cuadro di Weganan di Reino; Cultura di Reino, un celebracion espectacular

MANERA anuncia anteriormente como parti di Weganan di Reino, Departamento di Cultura lo organisa un celebracion special bao nomber di Cultura di Reino. E obhetivo di e celebracion Cultura di Reino ta pa presenta cultura di cada pais den Reino cu e proposito p'e hobennan den Reino por siña, aprecia y balora cultura di otro.

Segun Wikipedia, Cultura t'e conhunto di tur forma y expresion di un sociedad y ta inclui costumber, practicanan, codigo, norma y reglanan di un manera di ta, manera di bisti, religion, ritual, norma di comportacion y sistema di creencia. Pa menciona un ehempel, simbolonan popular di cultura Hulandes ta conoci den nan cushina, manera stampot, haring, etc. Pues, Hulanda tin su propio cultura y Antias cu Aruba aunke ta comparti e mesun idioma tambe tin nan propio cultura.

E celebracion di Cultura di Reino lo trata saliendo for di e punto di bista cu Aruba, Antiyas y Hulanda ta forma un solo Reino pa remarca nos diferencianan cultural y enfatisa cu hustamente nos diferencianan cultural ta loke ta haci nos asina unico y atractivo.

E prome actividad di e celebracion di Cultura di Reino lo tuma lugar diarazon 22 di juli, "Nochi Arubano" cu un show cultural titula "Fiesta den Sabana" na unda e presentacion di e ganadonan di Gang di Arte 2009 lo haya oportunidad pa demostra nan talento artistico y pa sera e anochi lo tin presentacion musical den man di "Data Panic". E actividad lo tuma lugar na Club Sport Boys, Santa Cruz.

Departamento di Cultura kier invita henter pueblo, especialmente nos hobennan pa bin celebra e Anochi Arubano y mustra nos compatriotanan di Reino kico ta cultura di Aruba.



